

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

## 科學技術發展基金

FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS  
E DA TECNOLOGIA

## 名單

## Lista

為履行八月二十六日第54/GM/97號批示，科學技術發展基金現公佈二零一三年第四季給予財政資助名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, vem o Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2013:

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
<b>項目資助</b> <b>Apoio financeiro dos projectos das ciências e da tecnologia</b>					
梁嘉俊 Leong, Ka Chon	梁嘉俊 Leong, Ka Chon	063/2012/A	17/12/2013	\$ 51,820.00	無障礙舌頭控制系統（第2期支付）。 Tongue Move (2.º payment).
陳嘉賢 Chan, Ka Yin Victor	陳嘉賢 Chan, Ka Yin Victor	004/2013/A	22/11/2013	\$ 220,000.00	電子支付和電子票證發明的開發和實現（第1期支付）。 Development and implementation of an invention on e-payment and e-ticketing (1.º payment).
陳嘉賢 Chan, Ka Yin Victor 梁叔嶸 Leong, Sok Lei	陳嘉賢 Chan, Ka Yin Victor 梁叔嶸 Leong, Sok Lei	041/2013/A	14/11/2013	\$ 22,000.00	一種對人身安全或財物安全進行保護的方法及設備（專利申請）。 A method and apparatus for protecting human bodies and properties (patent application).
阮邦球 Yuen, Pong Kau	阮邦球 Yuen, Pong Kau	073/2013/A	17/12/2013	\$ 300,000.00	發光稀土配合物的研究（第1期支付）。 A study of Luminescent Rare Earth Metals Complexes (1.º payment).
志達科技有限公司 Cycon Technologa Limitada	林皓賢 Lam, Cyrus Hou Jin	087/2011/A	14/11/2013	\$ 72,000.00	食在澳門（第2期支付）。 Macau food (2.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
智晟貿易行 Zhisheng company Ltd.	陳元開 Chan, Un Hoi	022/2013/A1	30/12/2013	\$ 250,000.00	研制新型自動鞋機（第1期支付）。 New type of automatic shoe making machines (1.º payment).
Motix Limitada	區漢文 Au, Hon Man	040/2013/A	6/12/2013	\$ 180,000.00	已註冊發明專利的角子機遊戲專業認證（第1期支付）。 Certification of patented slot games (1.º payment).
濠江中學 Escola Hou Kong	何忠亮 He, Zhongliang	080/2013/A	27/11/2013	\$ 6,000.00	太陽能手機充電站（實用新型專利申請）。 Solar-powered mobile phone power supply station (patent application).
澳門腎科學會 Associação de Nefrologia de Macau	郭婉儀 Kuok, Un I 匡鼎偉 Kuang Dingwei	093/2011/A	17/12/2013	\$ 90,000.00	澳門地區終末期腎衰透析病人的血管病變研究（第2期支付）。 Study on vascular stiffness among dialysis patients in Macau (2.º payment).
澳門醫學科技研究協會 Macau Medical Science & Technology Research Association	莫天石 Mok, Tin Seak 張濤 Zhang Tao	025/2013/A	6/12/2013	\$ 126,000.00	EB病毒與鼻咽癌相關性的蛋白質組學及其機制研究（第1期支付）。 NPC proteomics and its mechanism correlation with EB virus (1.º payment).
	夏吉生 Ha, Kat Sang 劉寧 Liu Ning	027/2013/A	6/12/2013	\$ 165,000.00	miR-34a調控的軟骨細胞凋亡在骨關節炎發病中的作用機制研究（第1期支付）。 MiR-34a is involved in regulating apoptosis of chondrocyte and contributes to osteoarthritis (1.º payment).
	鄭力恆 Cheang, Lek Hang 吳昊 Wu Hao	064/2013/A2	30/12/2013	\$ 400,000.00	聚合物/液晶細胞模型對胚胎幹細胞成骨分化行為的影響及其機制的研究（第1期支付）。 Osteogenic differentiation of Embryonic stem cells by cell models of polymer/liquid crystal and its mechanism exploration (1.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門醫學科技研究協會 Macau Medical Science & Technology Research As- sociation	譚文成 Tam, Man Seng 唐三元 Tang Sanyuan	072/2013/A	06/12/2013	\$ 165,500.00	老年骨質疏鬆骨折內固定增強材料研究 (第1期支付)。 Osteoporotic fracture fixation reinforced materials research (1.º payment).
	王存川 Wang Cunchuan 蔡念 Choi, Nim	027/2010/A	30/12/2013	\$ 118,000.00	甲狀腺微創手術的術前規劃和仿真研究 (第3期支付)。 Pre-operative planning and virtual surgery for endoscopic thyroidectomy (3.º payment).
	鄭力恆 Cheang, Lek Hang 袁華 Hua Yuan	023/2011/A	30/12/2013	\$ 101,000.00	低強度次聲誘導骨折微環境CGRP及其受體變化促進成骨的作用研究 (第2期支付)。 Research on low-intensity infrasound induced micro-environment CGRP and changes of fracture and its receptors in promoting bone formation (2.º payment).
	李華麗 Lei, Wa Lai 羅良平 Luo Liangping	002/2012/A	19/12/2013	\$ 180,000.00	超聲、鉅靶X線及聯合診斷對乳腺良惡性疾病診斷研究 (第2期支付)。 The research in diagnosis of benign and malignant diseases of breast by combination ultrasound with mammography (2.º payment).
鏡湖醫院慈善會 Kiang Wu Hospital Charitable Association	黃小玲 Wong, Sio Leng	039/2012/A	17/12/2013	\$ 20,000.00	吹風治療對癌症末期患者呼吸困難的效果 (第2期支付)。 The effect of using an electric fan to terminal cancer patients with dyspnea (2.º payment).
	韋孟持 Vai, Man Chi	050/2011/A	17/12/2013	\$ 70,000.00	電生理檢查糖尿病周圍神經病變的臨床分析 (第3期支付)。 Clinical analysis of diabetic peripheral neuropathy and nerve conductive velocity (3.º payment).
	曹麗勤 Cho, Lai Kan	084/2011/A	17/12/2013	\$ 100,000.00	分娩鎮痛對產婦產程中體溫的影響 (第2期支付)。 The effects of epidural analgesia on maternal temperature regulation during labor (2.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
鏡湖醫院慈善會 Kiang Wu Hospital Charitable Association	陳建勇 Chan, Kin Iong	003/2013/A1	30/12/2013	\$ 1,000,000.00	澳門肺非小細胞癌基因突變研究（第1期支付）。 A study on gene mutation typing in non-small cell lung carcinoma in Macao (1.º payment).
	黃海山 Wong, Hoi Shan	009/2011/A	19/12/2013	\$ 114,559.30	澳門特別行政區老年人群足趾甲真菌病的流行病學調查（第2期支付）。 A prospective epidemiologic survey on the prevalence of toenail onychomycosis in elderly population in Macau SAR (2.º payment).
	李沛樟 Lei, Pui Cheong	010/2011/A1	17/12/2013	\$ 160,000.00	血液中幾種病原菌多重PCR檢測方法初步研究（第3期支付）。 Study on multiplex PCR detection of the several pathogens (3.º payment).
澳門土木工程實驗室 Laboratório de Engenharia Civil de Macau (LECM)	鄧遠明 Tang, Un Meng	026/2011/A2	17/12/2013	\$ 260,000.00	澳門混凝土用河砂鹼骨料活性研究（第2期支付）。 Studies on alkali-aggregate reactivity for use of river sand in concrete of Macau (2.º payment).
澳門鏡湖護理學院 Instituto de Enfermagem Kiang Wu de Macau	黃翠萍 Wong, Choi Peng	058/2012/A2	17/12/2013	\$ 259,000.00	熱塑型口腔矯治器對改善阻塞性睡眠呼吸暫停綜合征患者及伴侶的睡眠與生活質量研究（第2期支付）。 Exploration of the effectiveness of oral appliance in enhancing quality of sleep and life for the client with Obstructive Sleep Apnea Syndrome and their partner (2.º payment).
聖若瑟大學 Universidade de São José	Flores Gonçalves, David Manuel	012/2012/A1	17/12/2013	\$ 470,000.00	行為可塑性符合神經可塑性：以多態性魚Salaria Pavo研究腦部新神經細胞之產生機理（第2期支付）。 Behavioral plasticity meets neuroplasticity: brain neurogenesis in the polymorphic fish Salaria pavo (2.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
聖若瑟大學 Universidade de São José	Freire Pereira de Ornelas e Vascon- celos, Raquel	019/2012/A1	17/12/2013	\$ 230,000.00	魚的腦中樞發聲系統（第2期 支付）。 The vocal brain of fish: deve- lopment of auditory proces- sing and vocal motor control (2.º payment).
澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	孟麗榮 Meng, Li Rong	028/2011/A2	19/12/2013	\$ 925,000.00	子宮內膜癌幹細胞自我更新及 腫瘤形成機制（第2期支付）。 Mechanisms of endometrial cancer stem cell self-renewal and tumor formation (2.º payment).
	朗斌 Lang, Bin	064/2012/A	17/12/2013	\$ 200,000.00	轉錄因子PPAR $\gamma$ 調控膀胱癌 細胞生物學活性的機制研究 （第2期支付）。 The study in regulatory me- chanism of transcription fac- tor PPAR $\gamma$ in the biological activity of bladder cancer cells (2.º payment).
澳門科技大學基金會—— 澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau — Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	田小林 Tian, Xiaolin	059/2013/A2	30/12/2013	\$ 868,000.00	“數字月球”——海量嫦娥數 據的智能計算與自動化處理 （第1期支付）。 «Digital Moon» in Macao — The intelligent computing and automated processing for huge data of Chang'e (1.º payment).
	李志武 Li, Zhiwu	066/2013/A2	30/12/2013	\$ 882,000.00	基於Petri網的離散事件系統 漸進穩定控制器綜合與優化 （第1期支付）。 Asymptotically stable su- pervisor synthesis and op- timization of discrete event systems modeled with petri nets (1.º payment).
	董鐵礦 Dong, Tiekuang	068/2011/A	19/12/2013	\$ 200,000.00	月球表面、隕石和地球大氣中 宇宙成因核素產生率的理論 研究（第2期支付）。 Theoretical studies on pro- duction rate of cosmogenic nuclei in lunar surface, me- teorites, and the Earth's atmosphere (2.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門科技大學基金會—— 澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau — Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	白麗萍 Bai, Liping	063/2011/A3	19/12/2013	\$ 511,000.00	共價鍵修飾IKK $\beta$ 的Epoxide類中藥化學成分的GSH追蹤分離及其抗炎活性評價（第2期支付）。 GSH-guided isolation of IKK $\beta$ -modifying epoxides from chinese medicinal herbs and evaluation of their anti-inflammatory activities (2.º payment).
	王靜蓉 Wang, Jingrong	066/2011/A3	19/12/2013	\$ 879,500.00	人參皂苷氧化代謝研究：氧化代謝產物的結構鑒定及催化代謝的P450酶分析（第2期支付）。 Investigation on the oxidation metabolism of ginsenosides: identification of the oxygenated metabolites and analysis of the responsible P450 isoforms (2.º payment).
	梁麗嫻 Leung, Lai Han	074/2011/A3	19/12/2013	\$ 800,000.00	鑒定候選藥物和新分子標靶來治療吉非替尼耐藥的非小細胞肺癌（第2期支付）。 Identification of candidate agents and novel molecular targets for treating gefitinib-resistant non-small cell lung cancer (NSCLC) (2.º payment).
	鍾南山 Zhong Nanshan	019/2013/A1	30/12/2013	\$ 1,296,000.00	南北板藍根抗流感病毒有效成分的多靶點作用機制研究（第1期支付）。 Study of multi-target effects and mechanisms of the active ingredients against influenza virus from radix isatidis (1.º payment).
	羅培 Luo, Pei	052/2013/A2	30/12/2013	\$ 991,600.00	微管馬達連接器與老化心肌缺血預適應的關係及白皮杉醇型萜類化合物的幹預作用（第1期支付）。 Role of microtubule motors in aging myocardial ischemic preconditioning and effects of piceatannol and its dimers (1.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門科技大學基金會—— 澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau — Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	何宛珊 Ho, Yuen Shan	053/2013/A2	30/12/2013	\$ 836,600.00	基於tau蛋白從抑肝散活性成份中——研發抗阿爾茨海默氏病獲選藥物（第1期支付）。 Developing candidate drug from components of Yi-Gan-San for Alzheimer's disease by targeting tau pathology (1.º payment).
	王任小 Wang Renxiao	055/2013/A2	30/12/2013	\$ 1,445,000.00	基於靶標結構的ATG5蛋白小分子抑制劑設計（第1期支付）。 Structure-Based Design of Small-molecule ATG5 Inhibitors as Autophagy Regulators (1.º payment).
	白麗萍 Bai, Liping	056/2013/A2	30/12/2013	\$ 1,280,000.00	Calotropis屬藥用植物中具有低氧誘導因子-1 (HIF-1) 抑制活性的Cardenolide類成分研究（第1期支付）。 Chemical studies on cardenolides in Calotropis plants and evaluation of their hypoxia inducible factor-1 (HIF-1) inhibitory activity (1.º payment).
	姜志宏 Jiang, Zhihong	039/2011/A2	19/12/2013	\$ 1,298,400.00	基於LC-MS和LC-NMR技術的創新脂組學分析平臺的建立及其在中藥現代研究中的應用（第2期支付）。 Establishment of LC-MS and LC-NMR-based novel lipidomic platform and its application in chinese medicine research (2.º payment).
	周華 Zhou, Hua	071/2011/A3	19/12/2013	\$ 864,000.00	基於單核苷酸多態性和藥效關聯分析建立評價人參質量的新方法（第2期支付）。 Development of novel method for quality assessment of Ginseng with correlation analysis between single nucleotide polymorphism and bioactivities (2.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門科技大學基金會—— 澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau — Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	羅培 Luo, Pei	073/2011/A3	19/12/2013	\$ 1,000,000.00	基於活細胞可視化技術綫粒體動態變化的評價及原人參三醇型人參皂苷治療缺血性心臟病作用機制的研究（第2期支付）。 Application of living-cell imaging technique in research of cardiomyocyte mitochondrial dynamics and mechanistic study of anti-ischemia heart disease effects of protopanaxatriol-type Ginsenosides (2.º payment).
	伍乃騏 Wu, Naiqi	065/2013/A2	30/12/2013	\$ 1,170,000.00	基於混合系統控制理論的連續流程工業短期生產計劃優化（第1期支付）。 Short-term scheduling optimization for continuous process industry by using hybrid system control theory (1.º payment).
	馬超 Ma, Chao	069/2011/A	19/12/2013	\$ 200,000.00	分形維數與形式級數域上的丟番圖逼近（第2期支付）。 Fractal dimension and diophantine approximation over the laurent formal series (2.º payment).
	梁勇 Liang, Yong	017/2010/A2	17/12/2013	\$ 289,800.00	發現生物資訊學模式的模型及算法平台研究（第3期支付）。 A generalized model based on a meta-convergence GA framework for pattern discovery in Bioinformatics (3.º payment).
	吳其標 Wu, Qibiao 沈衛星 Shen, Wei Xing	007/2013/A	22/11/2013	\$ 150,000.00	麝香酮抗大鼠心肌缺血——再灌注損傷（第1期支付）。 Study on the molecular mechanisms of protective effects of muscone on myocardial ischemia-reperfusion injury in rats (1.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門科技大學基金會—— 澳門科技大學 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau — Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	梁麗嫻 Leung, Lai Han	021/2013/A1	30/12/2013	\$ 1,481,000.00	基於調整癌瘤細胞代謝研發 候選抗癌中藥新藥（第1期支 付）。 Investigation on the novel candidate anti-cancer drug from Chinese herbal medici- ne by modulating metabolic profiles of cancer cells (1.º payment).
	李婷 Li, Ting	065/2011/A3	30/12/2013	\$ 558,400.00	中藥二氫黃酮化合物與地塞 米松合用時對免疫器官的保 護作用及協同抗炎的機理研究 （第2期支付）。 Studies of the synergistic anti-in- flammatory effect and influence on the immune organs between dexamethasone and flavanones derived from Chinese medicinal herbs (2.º payment).
澳門大學 Universidade de Macau	梁重恆 Leung, Chung Hang	001/2012/A	30/12/2013	\$ 250,000.00	中藥現代化：提高靶向c-myc G-四鏈體小分子的黃酮衍生 物的效能（第2期支付）。 Modernization of Chinese Medicine: Enhancing the efficacy of flavone derivati- ves targeting the c-myc G- -quadruplex (2.º payment).
	萬建波 Wan, Jianbo	010/2013/A1	30/12/2013	\$ 533,000.00	n-6與n-3脂肪酸的比例對酒 精性和非酒精性脂肪肝的影 響（第1期支付）。 Role of tissue n-6/n-3 fatty acid ratio in alcoholic and non-alcoholic fatty liver (1.º payment).
	蘇煥興 Su, Huanxing	018/2013/A1	30/12/2013	\$ 995,000.00	基於誘導多能幹細胞技術構 建神經退行性疾病的體外藥 物篩選平臺（第1期支付）。 Using patient-specific indu- ced pluripotent stem cells to establish drug screening platforms for neurodegene- rative diseases (1.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	林理根 Lin, Ligen	042/2013/A2	30/12/2013	\$ 521,750.00	脂肪組織炎症在高果糖玉米糖漿誘導胰島素抵抗中的作用研究(第1期支付)。 Adipose tissue inflammation mediates high fructose corn syrup (HFCS) -induced insulin resistance.
	王春明 Wang, Chunming	048/2013/A2	30/12/2013	\$ 700,000.00	可特異性吸附生長因子的中藥多糖作為皮膚修復支架材料的研究(第1期支付)。 Developing polysaccharide-based skin regeneration scaffolds with selective affinity for growth factors (1.º payment).
	李銘源 Lee, Ming Yuen	014/2011/A1	19/12/2013	\$ 970,000.00	新型心腦血管疾病藥物的發現和機制研究(第3期支付)。 Mechanistic studies of active compounds-combination from Chinese medicine for minimising and treating cardio-cerebrovascular complications) (3.º payment).
	李鵬 Li, Peng	052/2012/A2	19/12/2013	\$ 230,000.00	三種鵝絨藤屬植物抗癲癇活性成分的發現及其作用機制研究(第2期支付)。 Discovery and mechanism study of anti-epilepsy compounds from three cynanchum species (2.º payment).
	鄭穎 Zheng, Ying	044/2011/A2	19/12/2013	\$ 420,000.00	中藥有效成分納米混懸給藥系統的研究(第3期支付)。 Study on Nanosuspension drug delivery system of active components in chinese medicine (3.º payment).
	韋孟宇 Vai, Mang I	047/2013/A2	30/12/2013	\$ 900,000.00	應用螢光免疫層析技術快速早期急性心肌梗死檢測系統的全自動控制及小型化電路(第1期支付)。 Miniaturized and automatic controlled circuitry for rapid early detection system for AMI using fluorescence immuochromatography assay technique (1.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	莫昇萍 Mok, Seng Peng	079/2011/A3	30/12/2013	\$ 750,000.00	多用途·多針孔的單光子發射電腦斷層成像(MPMP SPECT)：一個優化小動物分子成像到臨床成像的直接轉譯平台(第2期支付)。 Multi-purpose multi-pinhole SPECT (MPMP SPECT): direct translational platform for high performance clinical and preclinical molecular imaging (2.º payment).
	徐青松 Xu Qingsong	024/2011/A	14/11/2013	\$ 89,404.50	新型大行程微納米定位平臺的設計與控制(第2期支付)。 Novel design and control of a micro/nano-positioning system with large motion range (2.º payment).
	曾嘉輝 Chang, Ka Fai 譚錦榮 Tam Kam Weng	041/2011/A	27/11/2013	\$ 99,415.10	用於在線監測高壓設備中的局部放電現象的無線感測器(第2期支付)。 Wireless partial discharge detectors for online monitoring of high voltage facilities (2.º payment).
	馬少丹 Ma, Shaodan	067/2013/A	6/12/2013	\$ 243,000.00	智能互鎖系統中具備干擾消除的多頻天線與三頻耦合器的集成設計(第1期支付)。 Integrated design of multi-band antenna and triplexer for interference cancellation in smart interlock systems (1.º payment).
	黃志文 Vong, Chi Man	075/2013/A	17/12/2013	\$ 200,000.00	以稀疏貝葉斯極速學習機器作高效儉省建模(第1期支付)。 Efficient and parsimonious modeling by Sparse Bayesian extreme learning machine (1.º payment).
	孫海衛 Sun, Haiwei	005/2012/A1	19/12/2013	\$ 360,000.00	帶托普行茲結構的指數時間積分的卡洛夫子空間方法(第2期支付)。 Krylov subspace methods for exponential time integrations with Toeplitz structure (2.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	張立明 Zhang, Liming	035/2012/A	19/12/2013	\$ 181,000.00	3D網路虛擬會展自助展臺設計演示系統研究及開發（第2期支付）。 A study and development on the demo system of self-service online virtual exhibition booth design (2.º payment).
	羅文基 Law, Man Kay	015/2012/A1	30/12/2013	\$ 500,000.00	超低功耗光能CMOS雙向通訊植入式生物傳感器晶片設計（第2期支付）。 Ultra-low power solar-powered CMOS biomedical implantable sensing chip capable of bi-directional communication (2.º payment).
	張立明 Zhang, Liming	056/2012/A2	30/12/2013	\$ 300,000.00	從平面視頻到立體視頻：便攜式全自動轉換系統的開發與研究（第2期支付）。 A Study and development on a portable 2D to 3D video automatic conversion system (2.º payment).
	丁紹榮 Ting, Sio Weng	033/2010/A2	22/11/2013	\$ 430,000.00	利用電磁場并行計算方法分析流動通訊系統的電磁輻射研究（第3期支付）。 Analysis of electromagnetic radiation from mobile communication systems using parallel computational electromagnetics methodology (3.º payment).
	錢濤 Qian, Tao	056/2010/A3	19/12/2013	\$ 560,000.00	信號的自適應分解及其應用（第3期支付）。 Adaptive decomposition of signals and applications (3.º payment).
	黃民聰 Wong, Man Chung	015/2008/A1	19/12/2013	\$ 708,720.30	一種基於電能品質統一控制器的新型大功率電鐵供電方案（第3期支付）。 A novel electric traction power supply system based on unified power quality compensators in high power applications (3.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	周怡聰 Zhou, Yicong	017/2012/A1	19/12/2013	\$ 600,000.00	新穎堅固的圖像加密技術(第2期支付)。 Novel and robust technologies for image encryption (2.º payment).
	郭志達 Kwok, Chi Tat 羅健豪 Lo, Kin Ho	070/2011/A3	19/12/2013	\$ 832,000.00	激光表面處理不同類型的不鏽鋼用作抵抗氫脆化(第2期支付)。 Laser surface treatment of various stainless steels for combating against hydrogen embrittlement (2.º payment).
	朱俊達 Zhu, Junda	023/2013/A1	30/12/2013	\$ 665,000.00	融合電子與視頻信號的室內定位技術研究(第1期支付)。 Indoor localization by integrating electronic and visual signals (1.º payment).
	鄂國康 E, Guokang	043/2013/A	06/12/2013	\$ 214,000.00	大撓度板非線性隨機振動問題的研究(第1期支付)。 Investigation on the nonlinear random vibrations of plates with moderately large deflection (1.º payment).
	麥炳源 Mak, Peng Un	087/2012/A3	30/12/2013	\$ 754,000.00	使用無標籤的非線性光學成像技術研究眼液的流出系統與眼角膜(第1期支付)。 Studying the aqueous outflow system and the cornea of the eye using label-free nonlinear optical imaging techniques (1.º payment).
	唐遠炎 Tang, Yuan Yan	026/2013/A	22/11/2013	\$ 197,500.00	《傳遞函數——多分辨率分析》理論及算法研究(第1期支付)。 H(W) -> MRA scheme and algorithm (1.º payment).
	王志石 Wang, Zhishi	037/2013/A	06/12/2013	\$ 202,000.00	澳門機動車排放因子模型功能完善與升級(第1期支付)。 Upgrading and improvement of the Macau motor vehicle emission factor model (1.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	沈虎幸 Hojae Shim	061/2013/A2	30/12/2013	\$ 500,000.00	在污水的深化處理中使用微生物生產生物柴油和生物燃氣（第1期支付）。 Microbial Biodiesel/Biogas Production by Enhanced Wastewater Treatment (1.º payment).
	沈虎幸 Hojae Shim	063/2013/A2	30/12/2013	\$ 600,000.00	生物修復苯系物、鹵代烴類、甲基叔丁基醚/鉛複合污染土壤與地下水（第1期支付）。 Bioremediation of BTEX, Chlorinated Solvents, MTBE/Lead Co-Contaminated Subsurface Environment (1.º payment).
	潘暉 Pan, Hui	076/2013/A	17/12/2013	\$ 370,000.00	第一性原理計算氮化矽納米線的電子結構特性及其在太陽能利用方面的應用（第1期支付）。 First-Principles Study on the Electronic Properties of Silicon Nitride Nanowires for Solar energy harvesting (1.º payment).
	高潔欣 Kou Kit Ian	094/2011/A	17/12/2013	\$ 235,900.00	克裡佛德分析及其應用（第2期支付）。 Clifford analysis and applications (2.º payment).
	陸金健 Lu, Jinjian	070/2013/A	6/12/2013	\$ 191,000.00	桔梗皂苷D誘導腫瘤細胞自噬作用及分子機制研究（第1期支付）。 The effects and molecular mechanisms of platycodin D-induced autophagy in cancer cells (1.º payment).
	何承偉 He, Chengwei	074/2013/A	17/12/2013	\$ 205,000.00	應用代謝組學方法快速鑒定連翹抗癌有效成份（第1期支付）。 Metabonomic approaches-based fast identification of anticancer constituents in Lianqiao (Forsythia Suspensa) (1.º payment).

受資助實體 Entidade beneficiária	受資助項目負責人 O responsável de projecto de apoio financeiro	受資助項目編號 N.º de projecto de apoio financeiro	批准日期 Data da autorização	撥給之金額 Montante atribuído	目的 Finalidades
澳門大學 Universidade de Macau	陳美婉 Chen, Meiwan	102/2012/A3	30/12/2013	\$ 458,000.00	基於控釋微丸的中藥多組分 釋藥系統關鍵技術研究（第1 期支付）。 Key technology studies of drug delivery systems in Chinese medicine based on controlled released pellets (1.º payment).
	陳美婉 Chen, Meiwan	062/2013/A2	30/12/2013	\$ 751,000.00	基於多重介導肝靶向納米釋 藥系統探討中藥活性成份抗 肝癌增效減毒（第1期支付）。 A novel multifunctional na- noparticulate drug delivery system targeted to the liver cancer for active ingredients in Chinese medicine: better efficacy and lower toxicity (1.º payment).
	陳修平 Chen, Xiuping	021/2012/A1	17/12/2013	\$ 500,000.00	中藥葛根——丹參藥對改善 胰島素抵抗與血管內皮功能 紊亂之藥理學研究（第2期支 付）。 Pharmacological study of the Chinese herb pair Radix Puerariae — Salvia miltior- rhiza Bunge in ameliorating insulin resistance and endo- thelial dysfunction (2.º pay- ment).
	燕茹 Yan, Ru	043/2011/A2	30/12/2013	\$ 705,000.00	以腸內菌群微生態為靶標的 代表性補益及清熱解毒中藥 整體性作用基礎研究（第3期 支付）。 Study of holistic actions of representative tonic and heat-dispersing Chinese medicinal herbs using a gut microbiota-targeted strategy (3.º payment).
總金額 Total				\$ 41,178,869.20	

二零一四年一月二十七日於科學技術發展基金

行政委員會主席 唐志堅

行政委員會委員 鄭冠偉

（是項刊登費用為 \$31,761.00）

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aos 27 de Janeiro de 2014.

O Presidente do Conselho de Administração, *Tong Chi Kin*.

O Membro do Conselho de Administração, *Cheang Kun Wai*.

(Custo desta publicação \$ 31 761,00)

## 文化基金

## FUNDO DE CULTURA

## 名單

## Lista

為履行九月一日第54/GM/97號，有關對私人及私立實體提供財政資助的批示，文化基金現公佈二零一三年第四季度獲津貼名單：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 1 de Setembro, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a entidades particulares, vem o Fundo de Cultura publicar a lista dos apoios no 4.º trimestre do ano de 2013:

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
<b>I) 社團及組織</b>			
<b>Associações e organizações</b>			
紫羅蘭舞蹈團 Associação de Dança Violeta	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 113,600.00	活動津貼：參與舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.
	22.03.2013	\$ 72,900.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	22.03.2013	\$ 32,500.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	22.11.2013	\$ 64,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
小山藝術會 Little Mountain Arts Association	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 222,800.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
小山藝術會 Little Mountain Arts Association	22.03.2013	\$ 95,400.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22.03.2013	\$ 47,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22.03.2013	\$ 140,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	13.09.2013	\$ 120,000.00	活動津貼：戲劇演出經費。 Subsídio para actividade: apresentação de uma peça teatral.
足跡 Cai Fora	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 68,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22.03.2013	\$ 53,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	13.09.2013	\$ 217,900.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
葛多藝術會 Godot Art Association	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 59,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
葛多藝術會 Godot Art Association	19.07.2013	\$ 95,000.00	活動津貼：參與外地戲劇交流計劃。 Subsídio para actividade: participação num programa de intercâmbio teatral realizado no exterior.
	19.09.2013	\$ 84,200.00	活動津貼：參與「北京國際青年戲劇節」補助經費。 Subsídio para actividade: participação no «Beijing Fringe Festival».
大老鼠兒童戲劇團 Big Mouse Kids Drama Group	22.03.2013	\$ 28,400.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22.03.2013	\$ 24,300.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門版畫研究中心 Centro de Pesquisa de Gravuras de Macau	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 38,600.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	22.03.2013	\$ 40,800.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	22.03.2013	\$ 76,700.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門文物大使協會 Associação dos Embaixadores do Património de Macau	22.03.2013	\$ 15,500.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	22.03.2013	\$ 21,400.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	22.03.2013	\$ 50,000.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	22.03.2013	\$ 41,400.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	30.08.2013	\$ 250,000.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	25.10.2013	\$ 12,519.90	活動津貼：參與“第八屆中國北京國際文化創意產業博覽會”活動經費。 Subsídio para actividade: participação na «8th China Beijing International Cultural & Creative Industry Expo».
澳門文化遺產導遊協會 Cultural Heritage Tourist Guide Association of Macao	22.03.2013	\$ 8,800.00	活動津貼：出版“旅遊社會文化研究”部份經費。 Subsídio para actividade: publicação de um livro.
澳門文化遺產協會 Associação de Cultural Património de Macau	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 8,600.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	22.03.2013	\$ 3,200.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	22.03.2013	\$ 8,600.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
瀟灑文化演藝協會 Siosa Culture & Arts Association	22.03.2013	\$ 3,900.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
天邊外(澳門)劇場 -	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 123,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	06.09.2013	\$ 52,400.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	06.09.2013	\$ 64,500.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	11.10.2013	\$ 42,500.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	18.10.2013	\$ 200,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門中老年藝術總會 Associação Geral dos Artísticos Veteranos de Macau	22.03.2013	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	22.03.2013	\$ 13,800.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	28.03.2013	\$ 7,800.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	28.03.2013	\$ 2,900.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	28.03.2013	\$ 2,900.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門工會聯合總會 Federação das Associações dos Operários de Macau	22.03.2013	\$ 20,000.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	22.03.2013	\$ 14,100.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	22.03.2013	\$ 22,000.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	05.04.2013	\$ 8,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 14,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 12,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 4,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 4,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	19.07.2013	\$ 12,400.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門圖書館暨資訊管理協會 Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau	22.03.2013	\$ 18,800.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
	22.03.2013	\$ 28,000.00	活動津貼：舉辦學術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade académica.
	22.03.2013	\$ 13,800.00	活動津貼：舉辦學術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade académica.
	05.04.2013	\$ 12,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門大學研究生會 Associação de Pós-graduação da Universidade de Macau	22.03.2013	\$ 11,500.00	活動津貼：舉辦學術研究活動經費。 Subsídio para actividade: realização de actividade da área pesquisa académica.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門大學研究生會 Associação de Pós-graduação da Universidade de Macau	22.03.2013	\$ 5,800.00	活動津貼：舉辦學術研究活動經費。 Subsídio para actividade: realização de actividade da área pesquisa académica.
	22.03.2013	\$ 5,800.00	活動津貼：舉辦學術研究活動經費。 Subsídio para actividade: realização de actividade da área pesquisa académica.
	22.03.2013	\$ 5,800.00	活動津貼：舉辦學術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade académica.
	28.02.2013	\$ 16,700.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
	27.12.2013	\$ 7,036.00	活動津貼：舉辦學術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade académica.
澳門長虹音樂會 Grupo Musical Cheong Hong de Macau	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28.03.2013	\$ 69,500.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	28.03.2013	\$ 36,800.00	活動津貼：參與音樂活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade musical.
	28.03.2013	\$ 6,700.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門管弦樂團 Orquestra Filarmónica de Macau	28.03.2013	\$ 28,300.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門情濃音樂協會 Associação de Música de «Cheng Long» de Macau	28.03.2013	\$ 24,500.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門敲擊樂協會 Associação de Percussão de Macau	28.03.2013	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門青年古箏藝術團 Grupo Juvenil de Arte de Guzheng de Macau	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28.03.2013	\$ 12,250.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門揚琴學會 Instituto de Dulcimer de Macau	28.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門爵士樂推廣協會 Macau Jazz Promotion Association	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28.03.2013	\$ 5,300.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	28.03.2013	\$ 14,900.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門攝影學會 Associação Fotográfica de Macau	05.04.2013	\$ 30,018.50	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 48,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 22,156.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門沙龍影藝會 Associação de Salão Fotográfico de Macau	05.04.2013	\$ 76,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門沙龍影藝會 Associação de Salão Fotográfico de Macau	05.04.2013	\$ 25,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 83,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門數碼攝影學會 Associação de Fotografia Digital de Macau	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 41,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 56,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 36,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 37,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 50,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門競新書畫學會 Associação de Caligrafia e Pintura Keng San de Macau	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 17,400.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門競新書畫學會 Associação de Caligrafia e Pintura Keng San de Macau	05.04.2013	\$ 36,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 18,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門書畫藝術聯誼會 Associação de Amizade de Artes, Pintura e Caligrafia de Macau	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 57,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 48,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 22,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 24,800.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 18,900.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
中國書畫研創學會（澳門） Associação para Investigação e Inovação da Caligrafia e Pinturas Chinesas (Macau)	05.04.2013	\$ 30,200.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
松風文化藝術協會 Associação Cultural e Arte de Chong Fong	05.04.2013	\$ 29,200.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
點象藝術協會 Point View Art Association	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
點象藝術協會 Point View Art Association	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 150,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
全藝社 Art For All Society	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 25,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 126,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 100,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 126,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	06.12.2013	\$ 93,000.00	活動津貼：參與視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.
澳門池畔書藝研習社 Associação de Aprendizagem da Caligrafia Chinesa Chi Pun (Macau)	05.04.2013	\$ 26,100.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門國際青年藝術創作人協會 Associação Internacional dos Criadores Artísticos Jovens de Macau	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門國際青年藝術創作人協會 Associação Internacional dos Criadores Artísticos Jovens de Macau	05.04.2013	\$ 13,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 23,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
果子藝術天地 -	05.04.2013	\$ 42,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	22.03.2013	\$ 33,600.00	活動津貼：出版文化遺產繪本經費。 Subsídio para actividade: publicação de um livro ilustrado sobre o património cultural.
賞心堂（澳門）書畫會 Associação de Caligrafia de Deleite (Macau)	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 24,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	23.08.2013	\$ 57,700.00	活動津貼：資助舉辦「首屆澳門國際荷花雙年展」。 Subsídio para actividade: organização de uma exposição bienal internacional sobre a flor de lotus.
	05.04.2013	\$ 56,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
國宏書畫學友會 Associação de Alunos de Caligrafia e Pintura Chinesas «Kuok Wang»	05.04.2013	\$ 48,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門天地陶藝學會 Associação de Arte Cerâmica «Céu e Terra» de Macau	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門天地陶藝學會 Associação de Arte Cerâmica «Céu e Terra» de Macau	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 14,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 9,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 54,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門婦女聯合總會 Associação Geral das Mulheres de Macau	28.03.2013	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	05.04.2013	\$ 46,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 24,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門雕塑學會 Associação de Escultura de Macau	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 68,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 72,700.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
漫畫天地工作室 Terra dos Desenho Animado	05.07.2013	\$ 4,817.89	活動津貼：資助參與「第五屆深圳動漫節」的補助費用。 Subsídio para actividade: participação no 5.º Festival de Animação de Shenzhen.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
紅葉動漫同人會 -	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.07.2013	\$ 6,205.65	活動津貼：資助參與「第五屆深圳動漫節」的補助費用。 Subsídio para actividade: participação no 5.º Festival de Animação de Shenzhen.
澳門漫畫從業員協會 Macau Comickers Association	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.07.2013	\$ 5,123.84	活動津貼：資助參與「第五屆深圳動漫節」的補助費用。 Subsídio para actividade: participação no 5.º Festival de Animação de Shenzhen.
業餘進修中心 Centro de Estudos Permanentes Pós-Laboral	05.07.2013	\$ 3,875.16	活動津貼：資助參與「第五屆深圳動漫節」的補助費用。 Subsídio para actividade: participação no 5.º Festival de Animação de Shenzhen.
澳門文腳曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Man Heng de Macau	19.07.2013	\$ 11,100.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
祥發曲藝苑 Associação de Música Chinesa Cheong Fat	19.07.2013	\$ 16,100.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門春蘭曲藝會 Associação de Música Chon Lan de Macau	19.07.2013	\$ 17,400.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門艷陽天粵劇曲藝會 -	19.07.2013	\$ 21,200.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 7,900.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
愛心曲藝會 Oi Sam Chinese Opera Association	19.07.2013	\$ 5,400.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門餘情雅集 Macau U Cheng Nga Chap	19.07.2013	\$ 19,400.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門余世杰曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Yu Shi Jie» de Macau	19.07.2013	\$ 11,500.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
群聲曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Kuan Sêng	19.07.2013	\$ 48,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 5,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門偉聲藝苑 -	19.07.2013	\$ 14,600.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門樂洋洋曲藝會 -	19.07.2013	\$ 12,200.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門鳳聲粵劇曲藝促進會 Associação de Ópera Chinesa Fông Sêng de Macau	19.07.2013	\$ 33,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
妙姿曲藝會 -	19.07.2013	\$ 6,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
華笙曲藝會 -	19.07.2013	\$ 5,700.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
紫群軒曲藝會 Associação da Arte de Cantar Chi Kuan Hin	19.07.2013	\$ 7,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門唐家灣同鄉聯誼會 Associação dos Conterrâneos de Tong Ka Van (Macau)	19.07.2013	\$ 10,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門明愛 Cáritas de Macau	02.08.2013	\$ 20,000.00	活動津貼：資助舉辦第四十四屆明愛慈善園遊會。 Subsídio para actividade: organização do 44.º Bazar de Caridade.
澳門老年書畫家協會 Associação de Pintura e Caligrafia de Terceira Idade de Macau	05.04.2013	\$ 44,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 31,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	30.08.2013	\$ 11,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	30.08.2013	\$ 12,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費及出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais e publicação de uma obra de artes visuais.
均悅曲藝會 -	30.08.2013	\$ 13,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
拍板視覺藝術團 Associação Audio-Visual Cut	04.09.2013	\$ 1,500,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	29.11.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門道教協會 Associação Tauista de Macau	13.09.2013	\$ 224,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	13.09.2013	\$ 207,100.00	活動津貼：參與「蘇澳道樂欣賞會」補助經費。 Subsídio para actividade: participação num concerto de música tauísta.
	22.03.2013	\$ 48,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門桃李藝術協會 Associação Artística Tou Lei de Macau	19.09.2013	\$ 51,600.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門文化藝術協會 Associação de Cultura e Arte Macau	19.09.2013	\$ 9,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門創意產業協會 Macao Creative Industry Association	27.09.2013	\$ 186,000.00	活動津貼：資助參與「第五屆深圳動漫節」經費。 Subsídio para actividade: participação no 5.º Festival de Animação de Shenzhen.
澳門文創智庫協會	27.09.2013	\$ 198,000.00	活動津貼：資助參與「第六屆海岸（廈門）文化產業博覽會」經費。 Subsídio para actividade: participação na 6.º Feira das Indústrias Culturais de Xiamen.
青年創意空間協會 Youth Creative Association	04.10.2013	\$ 132,000.00	活動津貼：參與文化創意產業活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade da área das Indústrias Culturais e Criativas.
澳門青年文化創意協會 Associação Criador Juventude Cultura de Macau	18.10.2013	\$ 39,000.00	活動津貼：舉辦文化創意產業活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da área das Indústrias Culturais e Criativas.
澳門視覺藝術產業協會 Macau Visual Arts Industry Association	18.10.2013	\$ 30,300.00	活動津貼：舉辦文化創意產業活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da área das Indústrias Culturais e Criativas.
澳門愛樂協會 Associação de Filarmónica de Macau	28.03.2013	\$ 132,200.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門聲樂協會 Macau Vocal Association	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門聲樂協會 Macau Vocal Association	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 109,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	01.11.2013	\$ 50,100.00	活動津貼：舉辦2項音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de duas actividades musicais.
澳門超凡舞蹈藝術學會 Associação Artística de Dança Suprema de Macau	22.03.2013	\$ 80,000.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門劇場文化學會 Macao Theatre Culture Institute	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 127,400.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22.03.2013	\$ 58,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	22.03.2013	\$ 50,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	22.03.2013	\$ 81,450.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22.03.2013	\$ 81,450.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門濠江攝影學會 Associação Fotográfica de Hou Kong de Macau	05.04.2013	\$ 16,700.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 34,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 11,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 5,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	11.10.2013	\$ 7,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 24,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
易攝影會 Associação de Fotográfica Fácil	05.04.2013	\$ 24,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 2,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 2,700.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
易攝影會 Associação de Fotográfica Fácil	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門美術協會 Associação dos Artistas de Belas-Artes de Macau	05.04.2013	\$ 42,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 25,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 32,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 25,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 25,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 70,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 69,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 40,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門藝林書法學會 Associação de Caligrafia Ngai Lam de Macau	05.04.2013	\$ 14,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	22.03.2013	\$ 13,100.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門行隱畫藝學會 Associação de Artes e Pintura «Hang Ian» de Macau	05.04.2013	\$ 31,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 26,700.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 50,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門華夏文化藝術學會 Associação de Arte e Cultura «Wa Ha» Macau	05.04.2013	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 35,700.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 25,300.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門中國書藝會 Associação de Caligrafia e Artes Chinesas de Macau	05.04.2013	\$ 12,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門人文科學學會 Associação de Ciências Humanas de Macau	28.02.2013	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦文學活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade literária.
石頭公社藝術文化團體 Associação de Arte e Cultura-Comuna de Pedra	22.03.2013	\$ 126,900.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22.03.2013	\$ 31,100.00	活動津貼：參與舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de dança.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
- Clube dos Amigos do Riquexó	22.03.2013	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
騰得會 -	22.03.2013	\$ 24,500.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 113,800.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門勵進粵劇社 Associação de Ópera Lai Chon de Macau	19.07.2013	\$ 53,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 1,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
春風曲藝戲劇會 Associação dos Amadores de Ópera e Teatro Cantonense Brisa Primavera	19.07.2013	\$ 26,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門怡情雅敘粵劇社 Associação de Ópera Chinesa «I Cheng Nga Choi» de Macau	19.07.2013	\$ 24,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 7,200.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門曲藝家協會 -	19.07.2013	\$ 9,700.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	13.09.2013	\$ 33,800.00	活動津貼：參與“京粵港澳粵韻濠情粵樂大師演奏會”活動經費。 Subsídio para actividade: participação num concerto de música cantonense.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
樂韻昇平曲藝軒 Associação da Música Chinesa Ngok Wan Seng Peng	19.07.2013	\$ 13,200.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門弦緣創藝會 Xian Yuan Art Creative Club Macau	19.07.2013	\$ 2,600.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	22.03.2013	\$ 21,000.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	05.04.2013	\$ 3,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 22,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	22.03.2013	\$ 24,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	22.03.2013	\$ 31,800.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	22.03.2013	\$ 29,940.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	19.07.2013	\$ 120,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 112,700.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 9,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
19.07.2013	\$ 27,900.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.	

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	19.07.2013	\$ 27,200.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 21,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 58,300.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 124,200.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 43,700.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 4,900.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 10,800.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 4,400.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
16.08.2013	\$ 85,320.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.	
聖安多尼堂區 Paróquia de Santo António	28.03.2013	\$ 25,700.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	22.03.2013	\$ 24,700.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
大三巴哪咤廟值理會 Associação do Templo Na Cha	19.07.2013	\$ 121,600.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 94,500.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門特殊奧運會 Macau Special Olympics	22.03.2013	\$ 20,100.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門栢蕙青年義務工作者協會 Associação de Juventude Voluntária de Serviço Social de Pak Wai de Macau	22.03.2013	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	28.03.2013	\$ 71,600.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	30.08.2013	\$ 15,100.00	活動津貼：舉辦音樂會及攝影比賽活動經費。 Subsídio para actividade: realização de um concerto musical e de um concurso fotográfico.
博物館學生研究員協會 Associação dos Estudante-Investigadores Museológicos	13.09.2013	\$ 32,000.00	活動津貼：舉辦第三屆“決戰·博學之士”問答比賽活動經費。 Subsídio para actividade: realização de um concurso de conhecimentos sobre museus.
	13.09.2013	\$ 25,800.00	活動津貼：舉辦“尋珍探寶、收藏透歷史”競技比賽經費。 Subsídio para actividade: realização de um concurso de caça ao tesouro.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
中華文化產業促進會 Associação de Promoção das Indústrias Culturais Chinesas	05.04.2013	\$ 39,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
中華文化產業促進會 Associação de Promoção das Indústrias Culturais Chinesas	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 76,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
居澳泰僑協會 Associação dos Tailandeses em Macau	22.03.2013	\$ 111,300.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門終身學習者協會 Associação de Estudante da Aprendizagem ao Longo da Vida de Macau	22.03.2013	\$ 4,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門無疆界青年協會 Associação sem Fronteira da Juventude de Macau	28.03.2013	\$ 15,200.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
藝音文化中心 Centro de Arte e Música Ngai Iam	13.09.2013	\$ 23,200.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
澳門基督徒音樂協會 Associação de Música dos Cristãos de Macau	25.10.2013	\$ 12,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
古風雅集（中國音樂藝術學會） -	11.10.2013	\$ 14,600.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
聖庇護十世音樂學院 Academia de Música São Pio X	26.07.2013	\$ 250,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	26.07.2013	\$ 150,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門舞蹈協會 Associação de Danças de Macau	11.10.2013	\$ 57,200.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門書法家協會 Associação Nacional dos Calígrafos de Macau	05.04.2013	\$ 12,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	19.07.2013	\$ 13,200.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	19.07.2013	\$ 6,600.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
澳門新鳴聲粵劇曲藝會 Associação de Ópera Chinesa e Arte Musi- cal «San Meng Seng» de Macau	18.10.2013	\$ 23,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
歌韻樂苑 -	25.10.2013	\$ 3,900.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
區均祥粵劇曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Au Kuan Cheong	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19.07.2013	\$ 9,000.00	活動津貼：出版非物質文化遺產作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da área do património cultural imaterial.
	18.10.2013	\$ 30,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural ima- terial.
	29.11.2013	\$ 115,200.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural ima- terial.
澳門曾慧粵劇團 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de Zeng Hui de Macau	18.10.2013	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門廣東音樂聯誼會 -	18.10.2013	\$ 23,900.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門千色樂社 -	11.10.2013	\$ 3,800.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
海陸豐同鄉會 Associação dos Conterrâneos de Hoi Luk Fung	16.08.2013	\$ 50,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
- Alliance Française de Macao	16.08.2013	\$ 31,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	19.09.2013	\$ 51,500.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	27.09.2013	\$ 37,000.00	活動津貼：舉辦文化創意產業活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área das indústrias culturais e criativas.
澳門海港歷史文化協會 Associação de História e Cultura Portuária de Macau	25.10.2013	\$ 2,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門街舞會 Association of Macau Street Dance	15.03.2013	\$ 54,000.00	活動津貼：電影製作項目經費。 Subsídio para actividade: realização de um projecto cinematográfico.
	22.03.2013	\$ 80,000.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	05.04.2013	\$ 37,200.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
錄像空間 Associação Espaço Vídeo	07.06.2013	\$ 69,600.00	活動津貼：舉辦“2013全澳原創錄像展”活動經費。 Subsídio para actividade: realização de um concurso de vídeo original de Macau.
作曲家、作家及出版社協會 Associação dos Compositores, Autores e Editores de Macau	15.03.2013	\$ 234,900.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門動畫暨漫畫創作人協會 Associação de Criadores de Desenhos Animados e Caricaturas de Macau	23.08.2013	\$ 197,000.00	活動津貼：舉辦文化創意產業活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área das indústrias culturais e criativas.
	30.08.2013	\$ 144,000.00	活動津貼：舉辦文化創意產業活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área das indústrias culturais e criativas.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門動畫暨漫畫創作人協會 Associação de Criadores de Desenhos Animados e Caricaturas de Macau	23.08.2013	\$ 42,500.00	活動津貼：舉辦文化創意產業活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área das indústrias culturais e criativas.
	23.08.2013	\$ 7,900.00	活動津貼：舉辦文化創意產業活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área das indústrias culturais e criativas.
	23.08.2013	\$ 72,000.00	活動津貼：舉辦文化創意產業活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área das indústrias culturais e criativas.
澳門鋼琴家協會 Associação de Pianistas de Macau	28.03.2013	\$ 26,900.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門青少年音樂文化協會 Associação de Música Cultura de Jovem de Macau	13.09.2013	\$ 49,400.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門舞者工作室 The Dancer Studio Macao	13.09.2013	\$ 102,100.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
戲劇農莊 Teatro de Lavradores	22.03.2013	\$ 121,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門書法教育研究會 -	05.04.2013	\$ 16,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	19.04.2013	\$ 29,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門中國畫會 Associação de Pintura Chinesa de Macau	05.04.2013	\$ 28,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
藝術無國界協會 Associação de Arte Sem Fronteiras	05.04.2013	\$ 83,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 36,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門國際版畫藝術研究中心 Centro de Investigação de Arte das Gravuras Internacional de Macau	05.04.2013	\$ 94,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 21,700.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
雲霓文化藝術傳播協會 Yun Yi Arts & Cultural Communications Association	05.04.2013	\$ 53,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 34,500.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 31,200.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	19.07.2013	\$ 14,000.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
- Clube Fringe de Macau	22.03.2013	\$ 56,100.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22.03.2013	\$ 46,860.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22.03.2013	\$ 34,200.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.11.2013	\$ 17,100.00	活動津貼：舉辦戲劇交流活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de intercâmbio teatral.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
牛房倉庫 Armazém de Boi	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 153,100.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	05.04.2013	\$ 36,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 45,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 104,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 37,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	19.09.2013	\$ 59,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	19.09.2013	\$ 45,900.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	01.11.2013	\$ 45,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門合尺六樂社 Ho Che Liu Music Club, Macau	19.07.2013	\$ 7,400.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
鄭一笑曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Kong Iat Sio	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
廊一笑曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Kong Iat Sio	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19.07.2013	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 5,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門綠葉之友曲藝會 Associação da Arte de Cantar Amigos Folha Verde	19.07.2013	\$ 8,900.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
提柯曲藝會 Associação de Ópera Chinesa ‘Tai O’	19.07.2013	\$ 9,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門勝健曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Kin de Macau	19.07.2013	\$ 12,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門盈豐曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Ieng Fong de Macau	19.07.2013	\$ 19,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
怡情樂苑曲藝會 -	19.07.2013	\$ 18,500.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門雀仔園福德祠土地廟值理會 Associação de «Cheok Chai Un Fok Tak Chi Tou Tei Mio Chek Lei Wui» de Macau	19.07.2013	\$ 91,200.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門中華茶道會 -	22.03.2013	\$ 33,300.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
- Jazz Club de Macau	06.09.2013	\$ 15,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
- Jazz Club de Macau	08.11.2013	\$ 18,400.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
當代舞台藝園 -	19.09.2013	\$ 114,300.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
澳門中華教育會 Associação de Educação de Macau	19.09.2013	\$ 20,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門語言學會 Associação da Ciência Linguística de Macau	11.10.2013	\$ 85,000.00	活動津貼：舉辦學術研討會經費。 Subsídio para actividade: realização de uma conferência académica.
梳打埠實驗工場藝術協會 Soda-City Experimental Workshop Arts Association	19.09.2013	\$ 90,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
韻鳴曲藝會 Associação Musical Van Meng	19.09.2013	\$ 50,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門道和粵劇曲藝會 -	11.10.2013	\$ 3,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門音樂力量 Força Musical de Macau	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28.03.2013	\$ 31,800.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	28.03.2013	\$ 73,300.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門管樂協會 Associação de Regentes de Banda de Macau	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	19.07.2013	\$ 200,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門青年交響樂團協會 Associação Orquestra Sinfónica Jovem de Macau	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	28.03.2013	\$ 32,500.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	16.08.2013	\$ 150,000.00	活動津貼：舉辦文化藝術交流活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de intercâmbio cultural e artístico.
	16.08.2013	\$ 250,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	08.11.2013	\$ 19,100.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門音樂劇舞台 Macao Musical Stage	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門音樂教師協會 Associação de Professores de Música de Macau	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
蔚青舞蹈團 Associação de Dançarinos Regina	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門國際標準舞總會 Associação Geral para as Danças Internacionais de Salão de Macau	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
- Associação de Dança — Ieng Chi	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 10,600.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 9,500.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
澳門街舞文化協會 Macau Street Dance Culture Association	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 160,000.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門街舞文化協會 Macau Street Dance Culture Association	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
曉角話劇研進社 Associação de Representação Teatral Hiu Koc	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 250,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22.03.2013	\$ 53,300.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22.03.2013	\$ 83,600.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	22.03.2013	\$ 11,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	19.07.2013	\$ 150,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
藍藍天藝術會 Blue Blue Sky Arts Association	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門華文戲劇學會 Macao Chinese Theatre Institute	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門華文戲劇學會 Macao Chinese Theatre Institute	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 195,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
友人創作（藝術）劇團 Associação de Irmandade de Teatro Criativo (ARTE)	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
夢劇社 Dream Theater Association	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
卓劇場藝術會 Dirks Theatre Arts Association	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 110,500.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門書畫社 Associação de Caligrafia e Pintura de Macau	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門書畫社 Associação de Caligrafia e Pintura de Macau	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門業餘藝苑 Associação de Amadores de Arte de Macau	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 29,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門中國人物畫研究會 Associação de Estudo de Pintura de Figura Chinesa de Macau	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 18,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 36,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
大美藝術教育 Sociedade de Educação Artística Belo Imenso	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
大美藝術教育 Sociedade de Educação Artística Belo Imenso	05.04.2013	\$ 43,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門業餘漫畫社 Hyper Comics Society	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門學生視覺藝術空間 Macao Visual Art Student Zone	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
亞太教育文化交流協會 Associação de Intercâmbio Educacional e Cultural Ásia-Pacífico	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	05.04.2013	\$ 70,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門歷史文物關注協會 Associação para Protecção do Património Histórico e Cultural de Macau	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門柿山哪咤古廟值理會 Associação do Templo da Calçada das Verdades de Macau	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門影視傳播協進會 Associação Promotora de Media de Macau	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門辛亥·黃埔協進會 -	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 13,500.00	活動津貼：舉辦學術研究活動經費。 Subsídio para actividade: realização de actividade da área pesquisa académica.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	22.03.2013	\$ 10,800.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
澳門美術教師交流協會 Art Teacher Communication Association of Macau	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門美術教師交流協會 Art Teacher Communication Association of Macau	05.04.2013	\$ 34,900.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 38,200.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
新生代青年文化會 Associação Cultura Nova Geração	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	03.05.2013	\$ 344,500.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	08.03.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門桌上遊戲文化產業協會 -	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門知識產權協會 Associação de Macau de Propriedade Inte- lectual (AMAPI)	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
	08.03.2013	\$ 9,600.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門微距電影文化協會 Macau Macro Associação de Cultura Filme	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第三期“文化藝術管理人才培養計 劃”經費。 Subsídio para actividade: 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門微距電影文化協會 Macau Macro Associação de Cultura Filme	08.03.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第四期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 4.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
關你影事(澳門) Kuan Nei Film Guild (Macao)	08.11.2013	\$ 51,400.00	活動津貼：電影製作項目經費。 Subsídio para actividade: realização de um projecto cinematográfico.
嚶鳴合唱團 Coro Perosi de Macau	28.03.2013	\$ 35,500.00	活動津貼：舉辦音樂項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門視覺藝術協會 Associação de Artes Visuais de Macau	05.04.2013	\$ 48,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門娛樂之友劇藝會 Associação de Espectáculos de Ópera Chinesa U Lok Chi Iao de Macau	19.07.2013	\$ 24,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
梨園劇藝社 Associação de Música Chinesa Lei Yuen	19.07.2013	\$ 52,400.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
樂群曲藝會 Associação de Música Chinesa Lók Kuan	19.07.2013	\$ 14,500.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
弦樂笙歌粵劇曲藝會 -	19.07.2013	\$ 7,200.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門收藏家協會 Macau Collector Association	22.03.2013	\$ 105,900.00	活動津貼：舉辦文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural.
澳門十三行文化貿易促進會 Macao Association of the Thirteen Hongks for Culture and Trade Promotion	01.11.2013	\$ 27,500.00	活動津貼：舉辦音樂項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
文化協會+853 Associação Cultural +853	13.09.2013	\$ 200,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	13.09.2013	\$ 242,400.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門盛世文化藝術協會 Associação para a Prosperidade das Culturas e Arts de Macau	15.11.2013	\$ 1,000,000.00	活動津貼：舉辦「第56屆亞太影展」經費。 Subsídio para actividade: realização do 56.º Festival de Cinema Ásia-Pacífico.
澳門文學藝術界聯合會 -	05.04.2013	\$ 28,600.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門音樂曲藝協會 Associação de Música e Ópera de Macau	19.07.2013	\$ 22,700.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門弘揚曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Wang Ieong de Macau	19.07.2013	\$ 20,500.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
藝韻戲劇曲藝會 Associação de Drama e Ópera Chinesa 'Ngai Wan'	19.07.2013	\$ 11,000.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門專業導遊協會 Associação de Guia Turístico de Macau	05.04.2013	\$ 4,800.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門錢幣學會 Associação de Numismática de Macau	22.03.2013	\$ 47,000.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	22.03.2013	\$ 17,100.00	活動津貼：出版綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da categoria de projecto integrado.
澳門民康精神健康促進會 Macao Populace Mental Health Promotion Association	18.10.2013	\$ 2,800.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門鋼琴協會 Associação de Piano de Macau	28.03.2013	\$ 12,700.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	25.10.2013	\$ 46,080.00	活動津貼：第二期及第三期“文化藝術管理人才 培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 2.ª e 3.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
澳門民樂團 Banda de Música Folclórica de Macau	19.07.2013	\$ 12,100.00	活動津貼：舉辦非物質文化遺產活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門水墨藝術學會 Associação de Arte a Tinta de Macau	05.04.2013	\$ 96,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
	05.04.2013	\$ 13,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門瘋枝谷創意空間 Espaço Creativo Vale Exuberante de Macau	05.04.2013	\$ 41,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門寫作學會 Associação de Ciência de Composição Literária de Macau	22.03.2013	\$ 19,900.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	28.02.2013	\$ 23,700.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
澳門楹聯學會 Grupo de Entusiastas da Literatura Chinesa de Macau	28.02.2013	\$ 9,800.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
澳門花藝設計師學會 Associação de Academia de Arranjos Florais (Macau)	22.03.2013	\$ 25,100.00	活動津貼：舉辦學術研討會經費。 Subsídio para actividade: realização de uma conferência académica.
澳門東亞大學公開學院同學會 Associação dos Estudantes do Instituto Aberto da Universidade da Ásia Oriental de Macau	22.03.2013	\$ 42,400.00	活動津貼：出版綜合項目作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra da categoria de projecto integrado.
	22.03.2013	\$ 8,400.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門歷史文化研究會 Associação de Estudo de História e Cultura de Macau	22.03.2013	\$ 41,000.00	活動津貼：學術研究經費。 Subsídio para actividade: realização de uma pesquisa académica.
澳門弦樂協會 Associação de Cordas de Macau	06.09.2013	\$ 20,200.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門街舞藝術文化促進會 Associação Promoção da Cultura e Arte de Dança de Rua de Macau	30.08.2013	\$ 21,000.00	活動津貼：舉辦舞蹈活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de dança.
演戲空間 Espaço Para Agir	29.11.2013	\$ 35,700.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門原創小說協會 -	30.08.2013	\$ 9,100.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門安徽聯誼總會 Associação Geral de Amizade de On Fai em Macau	05.07.2013	\$ 80,000.00	活動津貼：舉辦戲劇活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade teatral.
澳門硬筆書法家協會 -	05.04.2013	\$ 2,500.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門出版協會 Associação de publicações de Macau	28.02.2013	\$ 18,800.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária.
	19.07.2013	\$ 20,200.00	活動津貼：出版非物質文化遺產作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária da área do património cultural imaterial.
	19.07.2013	\$ 14,800.00	活動津貼：出版非物質文化遺產作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra literária da área do património cultural imaterial.
- Associação dos Arquitectos de Macau	22.03.2013	\$ 60,000.00	活動津貼：舉辦文化遺產項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
	19.12.2013	\$ 24,350.00	活動津貼：舉辦文化遺產項目活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área do património cultural imaterial.
澳門青年展翅會 Macao Youth Soaring Association	28.02.2013	\$ 16,180.00	活動津貼：舉辦文學活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade literária.
	22.03.2013	\$ 20,750.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
	28.03.2013	\$ 22,200.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
	05.04.2013	\$ 13,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
港澳中華文化藝術協會 Associação Cultural e Artística Chinesa de Hong Kong, Macau e Taiwan	01.11.2013	\$ 15,100.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
澳門日報讀者公益基金會 Fundo de Beneficência dos Leitores do Jornal Ou Mun	29.11.2013	\$ 20,000.00	活動津貼：參與“第30屆公益金百萬行”活動經 費。 Subsídio para actividade: participação na 30. <sup>a</sup> Marcha para Um Milhão.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
澳門青年音樂協會 Associação Música Jovem de Macau	28.03.2013	\$ 100,000.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門文獻信息學會 Macau Documentation and Information Society	22.03.2013	\$ 35,000.00	活動津貼：舉辦學術交流活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de intercâmbio académico.
	22.03.2013	\$ 43,500.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
培正中學 Escola Secundária Pui Ching	22.03.2013	\$ 37,400.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
澳門國際研究所 Instituto Internacional de Macau	22.03.2013	\$ 20,700.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
	22.03.2013	\$ 32,200.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
澳門粵方言學會 Associação de Dialecto Yue de Macau	26.07.2013	\$ 27,400.00	活動津貼：出版學術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
澳門中華詩詞學會 Associação de Arte Poética Chinesa de Macau	28.02.2013	\$ 18,800.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
澳門筆會 Associação dos Escritores de Macau	27.09.2013	\$ 78,000.00	活動津貼：出版文學作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra académica.
精創音樂文化協會 Elite – Associação para a Criatividade e Cultura Musical	01.11.2013	\$ 5,845.00	活動津貼：舉辦綜合項目活動經費。 Subsídio para actividade: organização de uma actividade da categoria de projecto integrado.
澳門葡人之家協會 Casa de Portugal em Macau	19.09.2013	\$ 37,100.00	活動津貼：舉辦音樂活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade musical.
澳門設計師協會 Associação dos Desenhistas de Macau	22.03.2013	\$ 163,300.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
<b>II) 企業</b> <b>Empresas</b>			
魔法師動畫工作室有限公司 Companhia de Estúdio de Animação Mor- pheus Limitada	05.07.2013	\$ 6,000.00	活動津貼：參與「第五屆深圳動漫節」活動經費。 Subsídio para actividade: participação no 5.º Festival de Animação de Shenzhen.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
無極動畫一人有限公司 Estúdio de Animação Infinito Soc. Unipessoal Lda.	05.07.2013	\$ 5,524.02	活動津貼：參與「第五屆深圳動漫節」活動經費。 Subsídio para actividade: participação no 5.º Festival de Animação de Shenzhen.
津萬出版有限公司 Publicação Chun Man Lda.	05.07.2013	\$ 1,649.60	活動津貼：參與「第五屆深圳動漫節」活動經費。 Subsídio para actividade: participação no 5.º Festival de Animação de Shenzhen.
Macani一人有限公司 Macani Sociedade Unipessoal Limitada	05.07.2013	\$ 5,580.97	活動津貼：參與「第五屆深圳動漫節」活動經費。 Subsídio para actividade: participação no 5.º Festival de Animação de Shenzhen.
創思傢俱設計有限公司 Mobiliário Urbano Designers Limitada	25.10.2013	\$ 14,000.00	活動津貼：參與「2013臺灣國際文化創意產業博覽會」活動經費。 Subsídio para actividade: participação na «Taiwan International Cultural and Creative Industry Expo 2013».
梳打熊貓產品設計 Soda Panda Product Design		\$ 7,165.80	
棋人娛樂製作有限公司 Xadrez Entretenimento Produção Lda.		\$ 14,000.00	
澳門佳作有限公司 Criações de Macau Limitada		\$ 7,365.80	
貓空間 Meow Space		\$ 8,058.36	
全企劃設計有限公司 Companhia de Planeamento e Design Union Limitada		\$ 9,218.97	
皮寶		\$ 11,569.83	
工匠創作空間有限公司 Estudio Smith's Companhia Limitada		\$ 12,360.00	
Larm's Legend有限公司 Larm's Legend Limitada		\$ 14,000.00	
Mo-設計有限公司 Mo-Design Lda.		25.10.2013	
澳門佳作有限公司 Criações de Macau Limitada	\$ 7,717.04		
梳打熊貓產品設計 Soda Panda Product Design	\$ 7,717.04		
創思傢俱設計有限公司 Mobiliário Urbano Designers Limitada	\$ 9,639.63		
<b>III) 家庭及個人</b> <b>Famílias e indivíduos</b>			
劉善恆 Lao Sin Hang	28.03.2013	\$ 24,350.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
Martins, Edgar André Borrego	05.04.2013	\$ 125,000.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
勞加裕 Lou Ka U	05.07.2013	\$ 10,000.00	發放學士學位補充課程最佳學生之獎金。 Atribuição do prémio para o melhor aluno do curso complementar de licenciatura.
李靜儀 Lei Cheng I	05.07.2013	\$ 10,000.00	發放高等專科學位最佳學生之獎金。 Atribuição do prémio para o melhor aluno do curso de bacharelato.
何冰儀 Ho Peng I	05.07.2013	\$ 10,000.00	發放學士學位最佳學生之獎金。 Atribuição do prémio para o melhor aluno do curso de licenciatura.
梁伊樂 Leung Yi Lok	05.07.2013	\$ 10,000.00	發放學士學位優異新生之獎金。 Atribuição do prémio para o novo aluno de excelência do curso de licenciatura.
余凱恩 U Hoi Ian	05.07.2013	\$ 10,000.00	發放學士學位優異新生之獎金。 Atribuição do prémio para o novo aluno de excelência do curso de licenciatura.
鄭慧蘭 Chiang Wai Lan	05.07.2013	\$ 3,511.53	活動津貼：參與「第五屆深圳動漫節」活動經費。 Subsídio para actividade: participação no 5.º Festival de Animação de Shenzhen.
葉文婷 Ip Man Teng		\$ 1,728.90	
胡志杰 Wu Chi Kit		\$ 2,215.70	
陳耀培 Chan Iu Pui		\$ 884.25	
陳建中 Chan Kin Chong		\$ 1,942.19	
李世權 Lei Sai Kun		\$ 2,014.18	
葉國雄 Ip Kuok Hong		\$ 3,149.11	
關文俊 Kuan Man Chon		\$ 4,708.89	
陳蔚藍 Chan Wai Lam		\$ 1,342.32	
黃天俊 Wong Tin Chon		\$ 3,015.77	
梁祐桐 Leung Iao Tong		\$ 1,530.28	
潘浩彤 Poon Ho Tung	02.08.2013	\$ 102,300.00	發放學士課程第三學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de licenciatura.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
吳慧珊 Ng Wai San	09.08.2013	\$ 23,100.00	發放學士課程第四學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 4.º ano do curso de licenciatura.
許琦琦 Hoi Kei Kei	09.08.2013	\$ 25,600.00	發放學士課程第四學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 4.º ano do curso de licenciatura.
潘曉彤 Poon Kiu Tung	16.08.2013	\$ 5,400.00	活動津貼：參與學術研討會經費。 Subsídio para actividade: participação numa conferência académica.
莫倩婷 Mok Sin Teng	19.09.2013	\$ 104,300.00	發放文憑課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de diploma.
歐陽富 Ao Ieong Fu	06.09.2013	\$ 36,850.00	發放學士課程第三學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de licenciatura.
	06.09.2013	\$ 36,850.00	發放學士課程第三學年之第二期學費資助。 2.ª prestação do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de licenciatura.
伍鍵煒 Ng Kin Wai	06.09.2013	\$ 100,000.00	發放碩士課程第一學年之獎學金。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
陳詠詩 Chan Weng Si	04.10.2013	\$ 88,600.00	發放學士課程第四學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 4.º ano do curso de licenciatura.
何仲儀 Ho Chong I	19.09.2013	\$ 132,700.00	活動津貼：舉辦視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade de artes visuais.
金曉霖 Kam Hiu Lam Alexis	19.09.2013	\$ 24,100.00	發放學士課程第四學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 4.º ano do curso de licenciatura.
李伊莉 Lei I Lei	19.09.2013	\$ 30,400.00	發放學士課程第四學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 4.º ano do curso de licenciatura.
蘇飛雅 Su Fei Nga	19.09.2013	\$ 149,900.00	發放培訓課程學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para um curso de formação.
何栢瀚 Ho Pak Hon	19.09.2013	\$ 8,200.00	活動津貼：參與「第三屆巨獸音樂節」活動經費。
李文樂 Li Man Lok			Subsídio para actividade: participação no 3.º BastieRock Festival.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陳智峰 Chan Chi Fong			活動津貼：參與「第三屆巨獸音樂節」活動經費。 Subsídio para actividade: participação no 3.º BastieRock Festival.
黃雅諾 Vong Nga Nok			
吳家煒 Ng Ka Wai			
António Maria de Sousa e V. Simão de Saldanha	19.09.2013	\$ 36,000.00	發放第12屆“學術研究課題獎勵”入選學者第三期(20%)獎勵金。 Atribuição da 3.ª prestação (20%) da 12.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
簡穎欣 Kan Weng Ian	27.09.2013	\$ 24,100.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
張海量 Cheong Hoi Leong	27.09.2013	\$ 30,000.00	發放第31屆澳門青年音樂比賽“最具潛質獎”獎學金。 Atribuição do Prémio de Talento do 31.º Concurso para Jovens Músicos de Macau.
龍志恆 Long Chi Hang	27.09.2013	\$ 159,200.00	發放學士課程第三學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de licenciatura.
António Pedro Pires	04.10.2013	\$ 22,000.00	發放第12屆“學術研究課題獎勵”入選學者第二期(20%)獎勵金。 Atribuição da 2.ª prestação (20%) da 12.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
	19.12.2013	\$ 22,000.00	發放第12屆“學術研究課題獎勵”入選學者第三期(20%)獎勵金。 Atribuição da 3.ª prestação (20%) da 12.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
梁順裕 Leong Sou U	04.10.2013	\$ 15,200.00	發放學士課程第三學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de licenciatura.
徐欣羨 Choi Ian Sin	25.10.2013	\$ 19,000.00	活動津貼：出席影展活動經費。 Subsídio para actividade: participação num festival de cinema.
金潔盈 Kam Kit Ieng	05.10.2013	\$ 5,000.00	發放獎學金予四名優秀畢業生。 Atribuição de bolsas de estudo a quatro alunos que concluíram o curso com excelência.
黃瑞運 Wong Soi Wan		\$ 5,000.00	
黃少茵 Wong Sio Ian		\$ 5,000.00	
王軒尼		\$ 5,000.00	

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
陸竹 Lok Chok	11.10.2013	\$ 125,000.00	發放碩士課程第二學年第一期學費資助。 1.ª prestação do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de mestrado.
	11.10.2013	\$ 125,000.00	發放碩士課程第二學年第二期學費資助。 2.ª prestação do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de mestrado.
João O Bruno Soares	11.10.2013	\$ 22,400.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
周鉅宏 Chao Koi Wang	18.10.2013	\$ 170,000.00	發放碩士課程第三學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de mestrado.
游博清 Yu Po Ching	25.10.2013	\$ 32,000.00	發放第13屆“學術研究課題獎勵”入選學者第二期(20%)獎勵金。 Atribuição da 2.ª prestação (20%) da 13.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
伍慧衡 Ng Wai Hang	25.10.2013	\$ 30,000.00	發放第30屆澳門青年音樂比賽——“最具潛質獎”獎學金。 Atribuição do Prémio de Talento do 30.º Concurso para Jovens Músicos de Macau.
何文楷 Ho Man Kai	25.10.2013	\$ 9,400.00	發放第31屆澳門青年音樂比賽——“最具潛質獎”獎學金。 Atribuição do Prémio de Talento do 31.º Concurso para Jovens Músicos de Macau.
劉浩敏 Lau Ho Man	25.10.2013	\$ 32,000.00	發放第13屆“學術研究課題獎勵”入選學者第二期(20%)獎勵金。 Atribuição da 2.ª prestação (20%) da 13.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
李長森 Li Changsen	01.11.2013	\$ 32,000.00	發放第13屆“學術研究課題獎勵”入選學者第二期(20%)獎勵金。 Atribuição da 2.ª prestação (20%) da 13.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
張國偉 Cheong Kuok Wai	01.11.2013	\$ 3,700.00	活動津貼：出席論壇經費。 Subsídio para actividade: participação num fórum.
杜政賢 To Ching Yin	01.11.2013	\$ 30,000.00	發放第31屆澳門青年音樂比賽——“最具潛質獎”獎學金。 Atribuição do Prémio de Talento do 31.º Concurso para Jovens Músicos de Macau.
陳煜 Chen Yu	15.11.2013	\$ 64,000.00	發放第7屆“學術研究課題獎勵”入選學者第四期(40%)獎勵金。 Atribuição da quarta prestação (40%) da 7.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
李晴 Lei Cheng	15.11.2013	\$ 22,800.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
邱善筠 Iao Sin Kuan 李美芳 Lei Mei Fong	22.11.2013	\$ 24,000.00	活動津貼：參與“AMERICAN PROTÉGÉ INTERNATIONAL MUSIC TALENT COMPETITION”音樂演出活動經費。 Subsídio para actividade: participação na apresentação de «The American Protégé International Music Talent Competition».
徐穎婷 Choi Weng Teng	22.11.2013	\$ 39,600.00	發放學士課程第三學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de licenciatura.
何偉傑 Ho Wai Kit, Vincent	22.11.2013	\$ 32,000.00	發放第11屆“學術研究課題獎勵”入選學者第三期(20%)獎勵金。 Atribuição da 3.ª prestação (20%) da 11.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.
蘇善瑜 Sou Sin U	22.11.2013	\$ 38,000.00	發放第29屆及第31屆澳門青年音樂比賽“最具潛質獎”獎學金。 Atribuição do Prémio de Talento do 29.º e do 31.º Concurso para Jovens Músicos de Macau.
陳詩琪 Chan Si Kei	29.11.2013	\$ 120,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
葉靄雯 Ip Oi Man	29.11.2013	\$ 120,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
劉沛棋 Lau Pui Kei	29.11.2013	\$ 120,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
黃玉君 Wong Lok Kuan	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放碩士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de mestrado.
林婷婷 Lam Teng Teng Teresa	29.11.2013	\$ 120,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
黃詠芝 Wong Weng Chi	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
龔嘉敏 Kong Ka Man	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放碩士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de mestrado.
趙凱欣 Chio Hoi Ian	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放碩士課程第三學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de mestrado.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
林穎詩 Lam Weng Si	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
沈卡婷 Sam Ka Teng	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
Figueirido Lopes, Jose Antonio -	29.11.2013	\$ 120,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
蔣明珍 Cheong Meng Chan	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
胡顯龍 Wu Hin Long	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
林婉媚 Lam Un Mei	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
何揚晴 Ho Ieong Cheng	29.11.2013	\$ 120,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
王舒蓉 Wong Su Iong	29.11.2013	\$ 120,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
潘濤雪 Poon Ho Suet	29.11.2013	\$ 120,000.00	發放碩士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de mestrado.
余偉業 U Wai Ip	29.11.2013	\$ 60,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
梁俊傑 Leong Chon Kit	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
曹凱雲 Chou Hoi Wan	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
李梓傑 Lei Chi Kit	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.
嚴依廷 Im I Teng	29.11.2013	\$ 100,000.00	發放學士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de licenciatura.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
潘璟璇 Pun Keng Sun	29.11.2013	\$ 100,000.00	發放學士課程第四學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 4.º ano do curso de licenciatura.
梁晞晴 Leung Hei Cheng	29.11.2013	\$ 100,000.00	發放學士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de licenciatura.
蘇瑞萍 Sou Soi Peng	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放學士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de licenciatura.
馬淑芬 Ma Sok Fan	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
陳安琪 Chan On Kei	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第三學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de licenciatura.
譚樂棉 Tam Lok Min	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de licenciatura.
黎家維 Lai Ka Wai	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放學士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de licenciatura.
Choi Teixeira, Alexandra	29.11.2013	\$ 100,000.00	發放學士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de licenciatura.
陳家彥 Chan Ka In	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de licenciatura.
丁加敏 Teng Ka Man	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
馮達輝 Fong Tat Fai	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第三學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de licenciatura.
譚業祥 Tam Ip Cheong	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
吳璟賢 Ng Keng In	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de licenciatura.
De Sousa Ernesto	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放學士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de licenciatura.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
何芷遊 Ho Chi Iao	29.11.2013	\$ 40,000.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
廖淑華 Lio Sok Wa	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
郭家駿 Kuok Ka Chon	29.11.2013	\$ 100,000.00	發放學士課程第三學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de licenciatura.
李美儀 Lei Mei I	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
林星 Lam Seng	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第三學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de licenciatura.
何家盈 Ho Ka Ieng	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de licenciatura.
陳家豪 Chan Ka Hou	29.11.2013	\$ 100,000.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
翁浩然 Iong Hou In	29.11.2013	\$ 100,000.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
許佳怡 Hoi Kai I	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de licenciatura.
吳沙 Ng Sa	29.11.2013	\$ 100,000.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
李芷晴 Lei Chi Cheng	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
方語謙 Fong U Him	29.11.2013	\$ 30,000.00	發放學士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de licenciatura.
秦顯偉 Chon Hin Wai	29.11.2013	\$ 23,600.00	活動津貼：製作唱片經費。 Subsídio para actividade: produção de um disco musical.
林夏銘 Lam Ha Meng			
胡家兆 Vu Ka Sio			

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鄧榮臻 Tang Weng Chon			活動津貼：製作唱片經費。 Subsídio para actividade: produção de um disco musical.
鄭敬文 Cheang Keng Man			
黃綺雯 Wong Yee Man Teresa	29.11.2013	\$ 23,800.00	活動津貼：出版視覺藝術作品經費。 Subsídio para actividade: publicação de uma obra de artes visuais.
梁俊恆 Leong Chon Hang	29.11.2013	\$ 36,700.00	發放學士課程第三學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 3.º ano do curso de licenciatura.
Dias Cardoso Ana Claudia Dias Cardoso Nair Alexandra	19.09.2013	\$ 5,554.00	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
李穎雯 Lei Weng Man 李何倩瑩 Lei Ho Sin Ieng	19.09.2013	\$ 4,300.00	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
阮奉庭 Un Fong Teng	19.09.2013	\$ 3,050.00	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
Leng Carmen	19.09.2013	\$ 9,925.50	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
譚志傑 Tam Chi Kit	19.09.2013	\$ 3,988.00	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
陳慧珍 Chan Wai Chan	19.09.2013	\$ 9,449.00	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
韋展尚 Wai Chin Seong	19.09.2013	\$ 10,000.00	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
鄭志達 Cheang Chi Tat	19.09.2013	\$ 8,866.00	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
Clemente da Costa Miguel Alexandre	19.09.2013	\$ 4,750.00	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
張靄齡 Cheong Oi Leng	19.09.2013	\$ 9,147.50	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
鄭敏靜 Cheang Man Cheng 謝家慧 Tse Ka Wai	19.09.2013	\$ 10,000.00	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
李雅璿 Lei Nga Sun	19.09.2013	\$ 9,100.00	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
林麗卿 Lam Lai Heng	19.09.2013	\$ 5,300.00	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
李明新 Lee Ming San	19.09.2013	\$ 6,600.00	向“2013時裝設計樣版製作補助計劃”進入複選申請者發放津貼。 Atribuição do apoio financeiro ao candidato admitido à 2.ª análise do Programa de Subsídios à Criação de Amostras de Design de Moda 2013.
梁卓媛 Leong Cheok Wun	06.12.2013	\$ 29,800.00	發放學士課程第四學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 4.º ano do curso de licenciatura.
甘卓穎 Kam Cheok Weng	13.12.2013	\$ 12,000.00	活動津貼：參與“AMERICAN PROTÉGÉ INTERNATIONAL MUSIC TALENT COMPETITION”音樂演出活動經費。 Subsídio para actividade: participação na apresentação de «The American Protégé International Music Talent Competition».

受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades		
童喬慧 -	13.12.2013	\$ 64,000.00	發放第9屆“學術研究課題獎勵”入選學者第4期 (20%) 獎勵金。 Atribuição da 4.ª prestação (40%) da 9.ª edição das Bolsas de Investigação Académica.		
莫世祥 Mo Shixiang	19.12.2013	\$ 32,000.00	發放第12屆“學術研究課題獎勵”入選學者第3期 (20%) 獎勵金。 Atribuição da 2.ª prestação (20%) da 12.ª edi- ção das Bolsas de Investigação Académica.		
盧熙 Lou Hei	19.12.2013	\$ 100,000.00	發放碩士課程第一學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 1.º ano do curso de mestrado.		
利肖杏 Lei Chio Hang	06.12.2013	\$ 229,200.00	發放碩士課程第二學年學費資助。 Atribuição do subsídio de propinas para o 2.º ano do curso de mestrado.		
譚志傑 Tam Chi Kit	30.12.2013	\$ 90,000.00	發放“2013時裝設計樣版製作補助計劃”第一期 補助金。 1.º pagamento do Subsídio à Criação de Amostras de Design de Moda de 2013.		
陳慧珍 Chan Wai Chan		\$ 48,927.00			
鄭志達 Cheang Chi Tat		\$ 62,220.00			
李穎雯 Lei Weng Man 李何倩瑩 Lei Ho Sin Ieng		\$ 25,380.00			
韋展尚 Wai Chin Seong		\$ 90,000.00			
鄭敏靜 Cheang Man Cheng 謝家慧 Tse Ka Wai		\$ 90,000.00			
李明新 Lee Ming San		\$ 59,070.00			
張靄齡 Cheong Oi Leng		\$ 90,000.00			
		總計 Total		\$ 31,248,845.12	

二零一四年一月二十二日於文化基金

Fundo de Cultura, aos 22 de Janeiro de 2014.

文化基金行政管理委員會主席 吳衛鳴

O Presidente do Conselho Administrativo do Fundo de  
Cultura, Ung Vai Meng.

(是項刊登費用為 \$126,260.00)

(Custo desta publicação \$ 126 260,00)

## 通告

## Aviso

根據文化基金行政管理委員會的批示，修正刊登於下列《澳門特別行政區公報》的獲津貼金額：

Nos termos dos despachos do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, procede-se à rectificação das listas publicadas no *Boletim Oficial* da RAEM, respeitantes aos seguintes apoios financeiros concedidos:

刊登公報資料 Dados do <i>Boletim Oficial</i> publicado	受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	修正給予 金額 Montantes atribuídos após revisão	目的 Finalidades
2013年4月24日第17期《澳門特別行政區公報》第二組第5463頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 17, II Série, de 24 de Abril de 2013, página 5463	點象藝術協會 Point View Art Association	22.11.2013	\$ 89,400.00	\$ 58,891.00	活動資助：電影紀錄片後期製作經費，參與外地藝術交易會經費。 Subsídio para actividade: pós-produção de um filme documentário e participação numa feira de artes no exterior.
2013年7月31日第31期《澳門特別行政區公報》第二組第10878頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 31, II Série, de 31 de Julho de 2013, página 10878	澳門理工學院學生會 Associação de Estudantes do Instituto Politécnico de Macau	06.12.2013	\$ 9,600.00	\$ 8,324.00	活動津貼：舉辦文學創作及研究項目經費。 Subsídio para actividade: realização de um projecto no âmbito de literatura e investigação.
2013年7月31日第31期《澳門特別行政區公報》第二組第10879頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 31, II Série, de 31 de Julho de 2013, página 10879	Instituto Português do Oriente (IPOR)	19.12.2013	\$ 22,000.00	\$ 17,006.63	活動津貼：舉辦影展經費。 Subsídio para actividade: realização de um festival de documentário.
2013年4月24日第17期《澳門特別行政區公報》第二組第5462頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 17, II Série, de 24 de Abril de 2013, página 5462	澳門大學學長扶助計劃校友會 Associação de Antigos Alunos do «Programa de Suporte de Pares» da Universidade de Macau	27.12.2013	\$ 18,500.00	\$ 14,321.00	活動資助：原創電影拍攝經費。 Subsídio para actividade: realização de um filme original.
2013年4月24日第17期《澳門特別行政區公報》第二組第5462頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 17, II Série, de 24 de Abril de 2013, página 5462	喜愛創作社 Love Creation Society	27.12.2013	\$ 208,900.00	\$ 184,264.60	活動資助：舉辦1項文化創意產業經費。 Subsídio para actividade: realização de uma actividade da área das indústrias culturais e criativas.
2013年10月30日第44期《澳門特別行政區公報》第二組第17176頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 44, II Série, de 30 de Outubro de 2013, página 17176	全藝社 Art For All Society	27.12.2013	\$ 242,500.00	\$ 107,500.00	活動津貼：資助參與1項視覺藝術活動經費。 Subsídio para actividade: participação numa actividade de artes visuais.

根據文化基金行政管理委員會的批示，取消刊登於下列《澳門特別行政區公報》的資助：

Nos termos dos despachos do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, procede-se ao cancelamento das seguintes listas publicadas no *Boletim Oficial* da RAEM, respeitantes aos seguintes apoios financeiros concedidos:

刊登公報資料 Dados do <i>Boletim Oficial</i> publicado	受資助機構 Entidades beneficiárias	核准批示 Despacho de autorização	給予金額 Montantes atribuídos	目的 Finalidades
2013年7月31日第31期《澳門特別行政區公報》第二組第10871頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 31, II Série, de 31 de Julho de 2013, página 10871	澳門口述歷史協會 Associação de História Oral de Macau	06.12.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第一期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 1.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
2013年7月31日第31期《澳門特別行政區公報》第二組第10871頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 31, II Série, de 31 de Julho de 2013, página 10871	拍板視覺藝術團 Associação Audio-Visual Cut	06.12.2013	\$ 34,560.00	活動津貼：第一期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 1.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
2013年7月31日第31期《澳門特別行政區公報》第二組第10877頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 31, II Série, de 31 de Julho de 2013, página 10877	澳門夢工場創作人協會 Macau Dreamworks Creator Association	06.12.2013	\$ 19,200.00	活動津貼：第一期“文化藝術管理人才培養計劃”經費。 Subsídio para actividade: 1.ª prestação para o Programa de Formação de Recursos Humanos em Gestão Cultural e das Artes.
2013年7月31日第31期《澳門特別行政區公報》第二組第10873頁 <i>Boletim Oficial</i> da RAEM n.º 31, II Série, de 31 de Julho de 2013, página 10873	澳門青年文化創意協會 Associação Criador Juventude Cultura de Macau	27.12.2013	\$ 38,000.00	活動津貼：舉辦講座經費。 Subsídio para actividade: realização de uma palestra.

二零一四年一月二十二日於文化基金

Fundo de Cultura, aos 22 de Janeiro de 2014.

文化基金行政管理委員會主席 吳衛鳴

O Presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Cultura, *Ung Vai Meng*.

(是項刊登費用為 \$3,872.00)

(Custo desta publicação \$ 3 872,00)

## 旅遊基金

## FUNDO DE TURISMO

### 名單

### Lista

為履行八月二十六日第54/GM/97號關於給予私人及私立機構之財政資助的批示，旅遊基金行政管理委員會現公佈二零一三年第四季度之財政資助表：

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem o Conselho Administrativo do Fundo de Turismo publicar a listagem dos apoios concedidos durante o 4.º trimestre do ano de 2013:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
Associação de Ópera Chinesa Mei San	31/07/2013	3,000.00	資助「美新懷舊金曲粵曲演唱晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門惠然雅集藝苑 Associação de Ópera Chinesa Vai In Nga Chap de Macau	31/07/2013	3,000.00	資助「惠然雅集粵韻賀昇平」晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門沙龍影藝會 Associação de Salão Fotográfico de Macau	07/08/2013	10,000.00	資助「澳門風采——李汝榮攝影展」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “澳門風采——李汝榮攝影展”.
Associação dos Conterrâneos de Tong Ka Van (Macau)	31/07/2013	3,000.00	資助「慶祝國慶粵曲折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門道和粵劇曲藝會	16/08/2013	3,000.00	資助「慶國慶折子戲曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門餐飲業聯合商會 União das Associações dos Proprietários de Estabelecimentos de Restauração e Bebidas de Macau	07/08/2013	249,000.00	資助「澳門餐飲管理專題講座及教學光碟」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “澳門餐飲管理專題講座及教學光碟”.
澳門合尺六樂社	19/06/2013	3,000.00	資助「合尺六粵藝與您2013」晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門千色樂社	26/06/2013	3,000.00	資助「千回唱演不厭、音色藝齊獻您」晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門樂洋洋曲藝會	19/06/2013	3,000.00	資助「戲劇名曲會知音曲藝折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
均悅曲藝會	19/06/2013	3,000.00	資助「陳華林好友名曲會知音曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門余世杰曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Yu Shi Jie» de Macau	19/06/2013	3,000.00	資助「慶祝中華人民共和國成立六十四週年粵曲 折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門盈豐曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Ieng Fong de Macau	19/06/2013	3,000.00	資助「盈豐折子戲曲藝會知音」晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門花間蝶曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Fa Kan Tip de Macau	09/07/2013	3,000.00	資助「花間曲韻在初秋粵曲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
怡情樂苑曲藝會	31/07/2013	3,000.00	資助「怡情樂韻頌昇平粵曲欣賞晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門勝健曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Seng Kin de Macau	03/07/2013	3,000.00	資助「勝健粵韻曲藝折子戲會知音」晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
金紫荊戲劇曲藝會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «Bauhinia Doiradas» de Macau	07/08/2013	3,000.00	資助「紫荊曲藝匯知音」晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
世界道教法師聯誼會	11/09/2013	5,000.00	資助「第三屆理監事就職典禮暨慶回歸14週年敬老晚宴」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第三屆理監事就職典禮暨慶回歸14週年敬老晚宴”.
Associação de Música dos Cristão de Macau	03/09/2013	5,000.00	資助「“為澳門鼓舞”發放正能量花車巡遊活動」。 Apoio financeiro para realização duma actividade “為澳門鼓舞“發放正能量花車巡遊””.
Associação de Educação de Adultos de Macau	16/10/2013	40,000.00	資助「澳門世遺城區旅遊的知識競賽」。 Apoio financeiro para realização duma actividade “澳門世遺城區旅遊的知識競賽”.
澳門中山隆都同鄉會 Associação dos Naturais de Long Tou-Chong San de Macau	04/06/2013	3,000.00	資助「隆情妙韻獻濠都粵曲戲劇欣賞晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門女企業家商會 Associação de Empresárias de Macau	17/09/2013	50,000.00	資助「第七屆澳門特色光榮榜——餃子店舖評選」。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第七屆澳門特色光榮榜——餃子店舖評選”.
提柯曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Tai O»	11/09/2013	3,000.00	資助「“絲竹妙韻樂頤年”慶回歸曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門聊聊曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Liu Liu de Macau	06/02/2013	3,000.00	資助「聊聊粵韻曲藝折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門斗門文娛曲藝會 Associação Recreativa de Ópera Chinesa de Tao Mun (Macau)	26/06/2013	3,000.00	資助「澳門斗門文娛曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門管理專業協會 Associação de Gestão (Management) de Macau	31/07/2013	60,000.00	資助「2013年世界管理挑戰賽澳門區比賽」。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2013年世界管理挑戰賽澳門區比賽”.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門永佳曲藝會 Associação de Canção dos Veng Kai de Macau	03/09/2013	3,000.00	資助「永留佳韻十四年」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門曾慧粵劇團 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de Zeng Hui de Macau	09/10/2013	3,000.00	資助「曾慧粵劇賀昇平粵曲折子戲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Música Chinesa Lók Kuan	28/08/2013	3,000.00	資助「樂群折子戲粵曲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門閩台總商會 Associação Comercial Fujian-Taiwan de Macau	28/08/2013	10,000.00	資助「2013台灣名優農特產大展」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2013台灣名優農特產大展”.
Associação de Espectáculos de Ópera Chinesa U Lok Chi Iao de Macau	26/06/2013	3,000.00	資助「“金蛇獻瑞耀娛情”曲藝折子戲演出晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門平民曲藝會	09/07/2013	3,000.00	資助「“紅萍匯”(5)粵曲演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門麗聲曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Lai Seng de Macau	31/07/2013	3,000.00	資助「麗聲曲藝賀昇平粵曲演唱晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門和鳴戲劇曲藝協會 Associação de Teatro e Ópera Chinesa de «Vo Meng» de Macau	26/06/2013	3,000.00	資助「和鳴戲劇曲藝賀昇平」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
梨園劇藝社 Associação de Música Chinesa Lei Yuen	31/07/2013	3,000.00	資助「梨園粵韻賀金秋折子戲專場」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門國粹曲藝會 Associação de Ópera Chinesa de Kuok Soi de Macau	16/08/2013	3,000.00	資助「一年一度會知音曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門霓裳軒藝苑 Associação de Ópera Chinesa Ngai Seong Hin de Macau	28/08/2013	3,000.00	資助「霓裳曲藝賀昇平懷舊金曲粵曲演唱會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associações dos Moradores de Macau	19/06/2013	145,250.00	資助「三坊同賀康公誕——敬老盆菜聯歡晚宴」。 Apoio financeiro para realização duma actividade “三坊同賀康公誕——敬老盆菜聯歡晚宴”.
	03/07/2013	142,000.00	資助「第十四屆東南亞美食節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “第十四屆東南亞美食節”.
愛心曲藝會	19/06/2013	3,000.00	資助「愛心顯情真曲藝匯知音」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門聲藝曲藝會	03/07/2013	3,000.00	資助「“藝苑鶯聲迎秋色”粵曲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門泉新曲藝會	17/09/2013	3,000.00	資助「泉新曲藝會12周年誌慶曲藝聯歡晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
華笙曲藝會	31/07/2013	3,000.00	資助「華笙週年折子戲會知音」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
紫群軒曲藝會 Associação da Arte de Cantar Chi Kuan Hin	28/08/2013	3,000.00	資助「紫約群星會知音曲藝折子戲」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
藝韻戲劇曲藝會 Associação de Drama e Ópera Chinesa «Nai Wan»	07/08/2013	3,000.00	資助「悠悠藝韻賀昇平”粵劇折子戲專場」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Ópera Chinesa 65 de Macau	07/08/2013	3,000.00	資助「“知己良朋名曲會知音”粵曲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門道教協會 Associação Tauista de Macau	06/03/2013	50,000.00	資助「2013澳門道教文化節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2013澳門道教文化節”.
Cheong Loc Clube Musical	16/10/2013	3,000.00	資助「慶祝35周年祥樂樂苑會慶」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
嚶鳴合唱團 Coro Perosi	24/09/2013	10,000.00	資助「澳門本土合唱音樂會2013——司馬榮神父與區師達神父」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “澳門本土合唱音樂會2013——司馬榮神父與區師達神父”.
Instituto de Ópera Chinesa de Hou Kong	31/07/2013	3,000.00	資助「金碧輝煌耀濠江曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
開心歡樂曲藝社 Associação Ópera Chinesa «Hoi Sam Fun Lok»	16/10/2013	3,000.00	資助「開心歡樂迎新年曲藝晚會會知音」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門佩佩音樂曲藝會	16/10/2013	3,000.00	資助「郭佩珍曲韻琴聲會知音」活動。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門新鳴聲粵劇曲藝會 Associação de Ópera Chinesa e Arte Musical «San Meng Seng» de Macau	21/08/2013	3,000.00	資助「新鳴聲粵劇星星聲2013折子戲專場」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門三水曲藝會 Associação de Ópera Chinesa Sam Soi de Macau	16/08/2013	3,000.00	資助「三水曲藝賀昇平粵曲演唱晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Ópera Chinesa Wang Ieong de Macau	31/07/2013	3,000.00	資助「名曲妙韻喜弘揚曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門星光藝苑曲藝會 Associação de Ópera Chinesa «Seng Kuong Ngai Un» de Macau	17/09/2013	3,000.00	資助「八方祥和粵劇名曲演唱晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門爵士樂推廣協會	28/08/2013	10,000.00	資助「澳門爵士音樂2013」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “澳門爵士音樂2013”.
澳門新月曲藝會	19/06/2013	3,000.00	資助「賀回歸妙韻卿歌濠江3」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
熊貓體育會 Clube Desportivo Hung Mao	24/09/2013	3,000.00	資助「熊貓曲藝會知音懷舊金曲粵曲演唱晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
União de Bartenders e Cocktails de Macau	16/10/2013	15,000.00	資助「Macau Bartender of the Year Competition」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «Macau Bartender of the Year Competition».
澳門市民聯合會 Federação dos Cidadãos de Macau	09/10/2013	200,000.00	資助「福建文化暨美食節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “福建文化暨美食節”.
風華曲藝社 Associação Musical Fong Wa	09/10/2013	3,000.00	資助「慶祝風華曲藝社成立18周年曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Música dos Cristãos de Macau	11/09/2013	5,000.00	資助「2013歡樂佳音平安夜」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2013歡樂佳音平安夜”.
主教座堂堂區 Paróquia da Sé Catedral	11/06/2013	50,000.00	資助「XXVII Jornada Mundial de Juventude (JMJ)」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade «XXVII Jornada Mundial de Juventude (JMJ)».
喜洋洋曲藝會	17/09/2013	3,000.00	資助「2013慶回歸粵曲喜洋洋齊唱晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
歌韻樂苑	10/09/2013	3,000.00	資助「歌韻粵曲戲劇慶回歸欣賞晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
弦樂笙歌粵劇曲藝會	24/09/2013	3,000.00	資助「弦樂傳情笙歌寄意老友相聚專場」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
妙姿曲藝會	31/07/2013	3,000.00	資助「妙姿週年折子戲曲會知音」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門聲樂協會	21/08/2013	10,000.00	資助「澳門聲樂節2013」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “澳門聲樂節2013”.
澳門知音樂苑 Associação de Música ‘Chi Yam Ngok Yuen’ de Macau	26/06/2013	3,000.00	資助「樂苑名曲會知音曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Música Chinesa Cheong Fat	03/04/2013	3,000.00	資助「粵劇折子戲曲藝晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
超然曲藝會 Associação de Música Chinesa Chiu In	19/06/2013	3,000.00	資助「超然粵韻曲藝折子戲會知音」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
Associação de Música e Ópera de Macau	31/07/2013	3,000.00	資助「曲協呈獻妙韻笙歌迎新歲」粵曲折子戲晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
區均祥粵劇曲藝社 Associação de Ópera Chinesa Au Kuann Cheong	19/06/2013	3,000.00	資助「“世遺南音慶回歸”師生好友同歡唱」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
居澳泰僑協會 Associação dos Tailaneses em Macau	03/09/2013	100,000.00	資助「2013泰國文化節」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “2013泰國文化節”.
澳門長虹音樂會 Grupo Musical Cheong Hong de Macau	22/05/2013	3,000.00	資助「台灣風情——民族音樂會」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “台灣風情——民族音樂會”.
澳門錦添花粵劇團	30/10/2013	3,000.00	資助「梨園之春折子戲粵曲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門音樂曲藝團 Associação de Ópera Chinesa de Macau	30/10/2013	3,000.00	資助「粵港澳四洲杯冠軍亞季軍匯濠江」曲藝晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批准日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門元) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門翠研文化音樂協會	30/10/2013	3,000.00	資助「迎回歸粵曲晚會」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門耀新星粵劇團	27/11/2013	3,000.00	資助「洛水情夢折子戲」粵曲晚會。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門博愛之光藝術學會	30/10/2013	3,000.00	資助「博愛慶回歸曲藝折子戲會知音」。 Apoio financeiro para realização duma ópera chinesa.
澳門街坊會聯合總會 União Geral das Associação dos Moradores de Macau	19/06/2013	131,000.00	資助「三盞燈社區展繽紛除夕倒數」活動。 Apoio financeiro para realização duma actividade “三盞燈社區展繽紛除夕倒數”.
	總額 Total	1,480,250.00	

二零一四年一月十七日於旅遊基金行政管理委員會主席——局長 文綺華

(是項刊登費用為 \$14,406.00)

Fundo de Turismo, aos 17 de Janeiro de 2014.

A Presidente do Conselho Administrativo, *Maria Helena de Senna Fernandes*, directora dos Serviços.

(Custo desta publicação \$ 14 406,00)

### 環保與節能基金

#### 名單

為履行九月一日第54/GM/97號批示，有關給予私人及私人機構的財政資助，環保與節能基金現公佈二零一三年第四季的資助名單：

### FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

#### Lista

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 1 de Setembro, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a entidades particulares, vem o Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética publicar a lista dos apoios concedidos no 4.º trimestre do ano de 2013:

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
趙德記風順堂美食	15/6/2012	5,360.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
曾長紅 Chang Cheong Hong	29/6/2012	86,659.20	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
ADA——機場管理有限公司 ADA — Administração de Aeroportos, Limitada	12/7/2012	463,419.04	同上。 Idem.
健康美食 Estabelecimento de Comidas Kin Hong	7/9/2012	90,880.00	同上。 Idem.
鄭毅文 Cheang Ngai Man	7/9/2012	18,022.40	同上。 Idem.
德福中藥房 Farmacia Chinesa Tak Fok	10/10/2012	15,065.60	同上。 Idem.
何妙娟 Ho Mio Kun	18/12/2012	60,799.20	同上。 Idem.
吳澤宏 Ng Chak Wang	18/1/2013	22,176.00	同上。 Idem.
林少腳 Lam Sio Heng	28/1/2013	57,680.00	同上。 Idem.
聞雞起舞餐飲服務有限公司 D & G — Serviços de Refeições, Limitada	18/2/2013	130,864.00	同上。 Idem.
德權貿易有限公司 Companhia de Comercial Tak Kun Limitada	11/4/2013	80,185.60	同上。 Idem.
楊曉東 Ieong Hio Tong	25/4/2013	48,410.00	同上。 Idem.
源泰昌	25/4/2013	14,508.00	同上。 Idem.
澳門濠江中學教育協進會 Associação de Apoio à Escola Hou Kong de Macau	9/5/2013	500,000.00	同上。 Idem.
廣信地產有限公司 Fomento Predial Kuong Son, Limitada	9/5/2013	12,908.00	同上。 Idem.
文記四川美食 Estabelecimento de Comidas Man Kei Sei Chuen	9/5/2013	99,558.40	同上。 Idem.
黃珠女 Wong Chu Noi	9/5/2013	165,550.80	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
數碼色彩廣告製作有限公司 Companhia de Produção e Promoção de Publicidade Digital Color Limitada	28/5/2013	163,384.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能 產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regula- mento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Am- biental e a Conservação Energética».
寶城數碼影音中心有限公司 Boseng Digital Video e Audio Centro Lda.	28/5/2013	74,258.40	同上。 Idem.
裕興中藥房 Farmácia Chinesa U Heng	28/5/2013	40,779.20	同上。 Idem.
梁麗芬 Leong Lai Fan	28/5/2013	41,984.00	同上。 Idem.
歐陽坤 Ao Ieong Kuan	28/5/2013	137,952.80	同上。 Idem.
域高(澳門)泳池工程 Perricom (Macau) Equipamentos Técnicos e Engenharia de Piscinas	5/6/2013	18,614.00	同上。 Idem.
大師級運動用品專門店有限公司	5/6/2013	32,170.00	同上。 Idem.
華記四川菜(酸辣粉) Estabelecimento de Comidas Wa Kei Sei Chun Choi (Sun La Fan)	5/6/2013	23,803.20	同上。 Idem.
海星地產	5/6/2013	7,645.20	同上。 Idem.
美豐石油有限公司 Mei Fong Gás Companhia, Limitada	5/6/2013	112,368.00	同上。 Idem.
新鴻咖啡 Estabelecimento de Bebidas San Hong	5/6/2013	83,392.00	同上。 Idem.
信德管理服務股份有限公司 Shun Tak, Serviços de Gestão, S.A.	13/6/2013	443,192.00	同上。 Idem.
澳門東南教育促進會 Associação de Apoio à Escola Tong Nam de Macau	13/6/2013	405,257.60	同上。 Idem.
東華大眾超級市場有限公司	13/6/2013	141,333.60	同上。 Idem.
澳門聯科信息產業(中國)投資開發有限公司	13/6/2013	133,826.80	同上。 Idem.
伍利珊 Ng Lei San	21/6/2013	30,504.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
文生有限公司 Companhia de Man San, Limitada	21/6/2013	34,249.20	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
華樂園飲食有限公司 Companhia de Comidas e Bebidas Va Lok Un Lda.	21/6/2013	459,804.80	同上。 Idem.
長溢國際實業有限公司 Companhia de Industrial Internacional Long Profit, Limitada	21/6/2013	233,853.60	同上。 Idem.
張俊祺 Cheong Chon Kei	21/6/2013	15,290.40	同上。 Idem.
黃惠英 Vong Vai Ieng	21/6/2013	107,735.20	同上。 Idem.
多多房屋材料中心 Dor Dor Materials Centre	21/6/2013	19,337.60	同上。 Idem.
梁志安 Leong Chi On	21/6/2013	39,812.80	同上。 Idem.
葉蔭棠 Ip Iam Tong	21/6/2013	22,857.20	同上。 Idem.
湖畔餐飲有限公司 Lakeport Restauração Limitada	21/6/2013	395,400.00	同上。 Idem.
保寧商業投資有限公司 Pou Leng Investimento Comercial Limitada	21/6/2013	273,429.20	同上。 Idem.
佳景樂園有限公司 Sociedade de Diversões Futuro Brilhante, Limitada	21/6/2013	316,000.00	同上。 Idem.
梁如寶 Leong U Pou	21/6/2013	48,694.00	同上。 Idem.
羅瑞賢 Lo Soi In	21/6/2013	65,456.40	同上。 Idem.
靈達策劃有限公司 Companhia de Publicidade Meridian Concepts, Limitada	28/6/2013	55,680.00	同上。 Idem.
周華勝 Chao Wa Seng	28/6/2013	7,645.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門培正中學教育協進會 Associação de Apoio à Escola Secundária Pui Ching de Macau	28/6/2013	388,196.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保·節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
益祥金行 Ourivesaria Iek Cheong	28/6/2013	15,336.00	同上。 Idem.
李惠鳳 Li HuiFeng	28/6/2013	28,580.80	同上。 Idem.
溢發僱傭有限公司 Empresa e Emprego Yi Fa, Lda.	28/6/2013	17,013.20	同上。 Idem.
一盞清茶鏡芳茶葉 Um Copo de Cha Aroma de Cha	15/7/2013	16,939.20	同上。 Idem.
區氏中醫綜合診所一人有限公司 Clínica Geral de Medicina Chinesa Au's Sociedade Unipessoal Limitada	15/7/2013	39,001.20	同上。 Idem.
天麗攝影沖印 Foto Tin Lai	15/7/2013	24,710.80	同上。 Idem.
新金豐麵食 Estabelecimento de Comidas San Kam Fong (Loja de Sopa de Fitas e Cafe)	15/7/2013	34,320.00	同上。 Idem.
李玉萍 Lei Lok Peng	15/7/2013	56,428.00	同上。 Idem.
林湘娟 Lam Seong Kun	15/7/2013	374,636.00	同上。 Idem.
歐陽全仔 Ao Ieong Chun Chai	15/7/2013	76,049.60	同上。 Idem.
生茂行 Agência Comercial Sang Mao	15/7/2013	38,200.80	同上。 Idem.
藍天BLUE SKY汽車音響防盜	15/7/2013	21,228.80	同上。 Idem.
欽速汽車美容有限公司 Companhia de Lavar de Automovel Tir Speed Limitada	15/7/2013	37,328.00	同上。 Idem.
陳滿英 Chan Mun Ieng	15/7/2013	120,855.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
馮倩儀 Fong Sin I	15/7/2013	64,496.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
鴻合古董店 Antiguidades Hong Hap	15/7/2013	89,224.00	同上。 Idem.
龍脈基因科技(澳門離岸商業服務)有限公司 Long Mark Gene Tecnologia (Comercial Offshore de Macau) Limitada	15/7/2013	149,031.60	同上。 Idem.
晴霖小館	15/7/2013	68,000.00	同上。 Idem.
李皆明 Lei Kai Meng	15/7/2013	90,728.80	同上。 Idem.
陳鳳霞 Chan Fong Ha	15/7/2013	57,380.40	同上。 Idem.
滿庭軒餐飲管理有限公司 Longa Cozinha Restaurante Administração Companhia Limitada	15/7/2013	81,523.92	同上。 Idem.
新信誠有限公司 Agência Comercial Cordial, Limitada	15/7/2013	93,744.80	同上。 Idem.
名門居飲食集團有限公司 Estabelecimento de Comidas Meng Mun Koi Grupo Limitada	15/7/2013	314,113.60	同上。 Idem.
金源咖啡美食 Estabelecimento de Comidas Kam Une	15/7/2013	25,394.00	同上。 Idem.
岑智麟 Sam Chi Lun	15/7/2013	116,320.00	同上。 Idem.
興哥海鮮美食 Estabelecimento de Comidas Heng Ko Hoi Sin	15/7/2013	173,500.80	同上。 Idem.
陳順榮 Chan Son Weng	15/7/2013	174,464.00	同上。 Idem.
六平行(澳門)有限公司 Lok Peng Hong (Macau) Limitada	15/7/2013	64,256.00	同上。 Idem.
新聯成美食 Estabelecimento de Comidas San Luen Seng	15/7/2013	161,988.80	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
亞太教育文化交流協會 Associação de Intercâmbio Educacional e Cultural Ásia-Pacífico	30/7/2013	93,001.20	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
傻豬豬 Porquinho Comico	30/7/2013	6,499.20	同上。 Idem.
全興大珠寶鐘錶金行有限公司 Joalharia Relojoaria e Ourivesaria Chun Heng Tai Lda.	30/7/2013	164,560.00	同上。 Idem.
協興五金行 Ferragens Hip Heng	30/7/2013	24,354.40	同上。 Idem.
周志強 Chao Chi Keong	30/7/2013	20,533.20	同上。 Idem.
國度汽車有限公司 Companhia de Automóveis Country, Limitada	30/7/2013	144,379.20	同上。 Idem.
張麗英 Cheong Lai Ieng	30/7/2013	14,493.20	同上。 Idem.
新極速文具文儀有限公司 Estabelecimento de Materiais de Escritório Fast, Limitada	30/7/2013	54,488.00	同上。 Idem.
林漢文 Lam Hon Man	30/7/2013	15,440.00	同上。 Idem.
永成電業行 Artigos Electricos Veng Seng	30/7/2013	31,844.00	同上。 Idem.
澳門天客隆有限公司 Tiankelong (Macau), Limitada	30/7/2013	500,000.00	同上。 Idem.
澳門榮達有限公司 Rong da (Macau) Limitada	30/7/2013	181,472.40	同上。 Idem.
澳門融合堂鮮肉行總商會 Associação dos Comerciantes de Carne Verde Iong Hap Tong de Macau	30/7/2013	60,843.60	同上。 Idem.
瀛革文化創作有限公司 Leathership Criação, Limitada	30/7/2013	43,684.80	同上。 Idem.
牌坊老餅家(澳門)有限公司	30/7/2013	58,328.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
璞·妃絲美容中心	30/7/2013	87,146.80	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
祥興運輸貿易行	30/7/2013	7,645.20	同上。 Idem.
簡兆滿 Kan Sio Mun	30/7/2013	24,607.60	同上。 Idem.
綠景藥房 Farmácia Paisagem Verde	30/7/2013	33,144.00	同上。 Idem.
葉雲輝 Ip Wan Fai	30/7/2013	19,345.20	同上。 Idem.
蔣沛文 Cheong Pui Man	30/7/2013	19,052.80	同上。 Idem.
鍾銳潮 Chong Ioi Chio	30/7/2013	150,333.20	同上。 Idem.
關健蘭 Kuan Kin Lan	30/7/2013	266,584.00	同上。 Idem.
陳宛青 Chan Un Cheng	30/7/2013	70,952.00	同上。 Idem.
陳鳳誼 Chan Fong I	30/7/2013	21,794.40	同上。 Idem.
駿佳出口成衣	30/7/2013	27,144.00	同上。 Idem.
高玉顏 Kou Lok Ngan	30/7/2013	448,808.64	同上。 Idem.
黃曉棠 Wong Hio Tong	30/7/2013	90,936.80	同上。 Idem.
許祿生 Hoi Lok Sang	30/7/2013	56,098.40	同上。 Idem.
LEOLOK.ORG	30/7/2013	19,656.00	同上。 Idem.
中怡地產代理有限公司 Fomento Predial Zhong Yi Limitada	30/7/2013	7,645.20	同上。 Idem.
坤記百貨	30/7/2013	22,678.40	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
日出茶太 Chatime	30/7/2013	7,645.20	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
永樂大戲院有限公司 Cinema Alegria Limitada	30/7/2013	497,036.00	同上。 Idem.
澳門道教協會 Associação Tauista de Macau	30/7/2013	128,310.40	同上。 Idem.
龍馬車行 Long Ma Motors	30/7/2013	32,612.00	同上。 Idem.
嘉仁醫療中心一人有限公司 Policlinica Amável, Sociedade Unipessoal Lda.	30/7/2013	19,421.20	同上。 Idem.
惟珍二龍喉粥麵店 Estabelecimento de Comidas Wai Chan Flora (Loja de Sopa de Fitas e Canjas)	30/7/2013	32,702.00	同上。 Idem.
運順美食 Estabelecimento de Comidas Van Sion Mei Sek	30/7/2013	161,690.40	同上。 Idem.
吳麗龍 Ng Lai Long	30/7/2013	14,712.00	同上。 Idem.
新濠峰酒店有限公司 Altira Hotel, Limitada	30/7/2013	500,000.00	同上。 Idem.
驕駿家電貿易有限公司 Companhia de Importação e Exportação de Aparelhos Electrodomésticos Teng Jun Limitada	30/7/2013	141,448.00	同上。 Idem.
正大管理顧問有限公司 Honestus Gestão e Consultadoria Limitada	30/7/2013	40,842.40	同上。 Idem.
吳家紅 Ng Ka Hong	30/7/2013	8,879.20	同上。 Idem.
Jose & Silvestre 餐飲有限公司 José e Silvestre-Restauração, Limitada	30/7/2013	192,849.60	同上。 Idem.
樺昕管理有限公司 Companhia de Administração Wah Ian, Limitada	30/7/2013	224,480.00	同上。 Idem.
賈渝湘 Jia Yuxiang	30/7/2013	29,328.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
加菲時裝 Garfield Collection	30/7/2013	31,182.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
中邦中藥房 Farmácia Chinesa Chong Bon	30/7/2013	97,866.40	同上。 Idem.
MCS-Consultadoria e Secretariado, Limitada	20/8/2013	39,694.00	同上。 Idem.
余錦來 U Kam Loi	20/8/2013	46,648.00	同上。 Idem.
凌庭雄 Leng Teng Hong	20/8/2013	44,316.80	同上。 Idem.
寶正珍文化藝術有限公司	20/8/2013	48,009.60	同上。 Idem.
崔振華 Choi Chan Va	20/8/2013	44,353.60	同上。 Idem.
張展東 Cheong Chin Tong	20/8/2013	196,965.60	同上。 Idem.
曹達科 Chou Tat Fo	20/8/2013	71,410.40	同上。 Idem.
李偉文 Li WeiWen	20/8/2013	44,396.00	同上。 Idem.
林淑蓮 Lam Sok Lin	20/8/2013	41,216.00	同上。 Idem.
梁福亮 Leong Fok Leong	20/8/2013	69,136.00	同上。 Idem.
梁秀橋 Leong Sao Kio	20/8/2013	22,935.60	同上。 Idem.
棋人娛樂製作有限公司 Xadrez Entretenimento Produção Lda.	20/8/2013	130,231.20	同上。 Idem.
葉啟禧 Ip Kai Hei	20/8/2013	12,561.60	同上。 Idem.
譚惠玲 Tam Wai Ling	20/8/2013	7,414.00	同上。 Idem.
鄭家欠 Kuong Ka Him	20/8/2013	63,424.40	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
陳婉霞 Chan Un Ha	20/8/2013	40,606.40	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
陳歡歡 Chan Fun Fun	20/8/2013	7,645.20	同上。 Idem.
順喜地產有限公司	20/8/2013	60,990.00	同上。 Idem.
馮志堅 Fong Chi Kin	20/8/2013	72,489.60	同上。 Idem.
高仕池 Kou Si Chi	20/8/2013	46,338.40	同上。 Idem.
黃允圖 Wong Wan Tou	20/8/2013	33,334.40	同上。 Idem.
黃天恩 Wong Tin Ian	20/8/2013	42,950.40	同上。 Idem.
黃宗顯 Wong Chong Hin	20/8/2013	39,205.20	同上。 Idem.
Park Hye Yim	20/8/2013	77,780.00	同上。 Idem.
R車厘哥夫食品(澳門)有限公司 Alimentos de R-Cherikoff (Macau) Companhia Limitada	20/8/2013	186,416.00	同上。 Idem.
友信行有限公司 Iao Son Hong Tinta E Vernizes, Limitada	20/8/2013	255,920.00	同上。 Idem.
恆安醫療有限公司 Sociedade de Tratamento Médico Hang On Limitada	20/8/2013	15,453.20	同上。 Idem.
施秋雅 Si Chao Nga	20/8/2013	17,733.60	同上。 Idem.
星謙化工澳門離岸商業服務有限公司 Infinity Quimica Comercial Offshore de Macau Limitada	20/8/2013	22,704.00	同上。 Idem.
李文輝 Lei Man Fai	20/8/2013	45,187.20	同上。 Idem.
梁祐江 Leong Iao Kong	20/8/2013	18,696.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
梁績文 Leong Chek Man	20/8/2013	33,041.20	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
潘志賢 Pun Chi In	20/8/2013	71,548.00	同上。 Idem.
玫瑰時裝有限公司 Rose Boutique, Limitada	20/8/2013	21,347.60	同上。 Idem.
談永昌 Tam Veng Cheong	20/8/2013	20,749.20	同上。 Idem.
陳雅珊 Chan Nga San	20/8/2013	25,816.40	同上。 Idem.
馮錦南 Feng Jinnan	20/8/2013	24,113.20	同上。 Idem.
黃杏彩 Wong Hang Choi	20/8/2013	86,992.00	同上。 Idem.
澳門毅騰創意有限公司 Companhia de Criatividade Macauec Limitada	20/8/2013	10,080.00	同上。 Idem.
蔡定康 Choi Teng Hong	20/8/2013	35,249.20	同上。 Idem.
區永發 Ao Weng Fat	20/8/2013	29,432.00	同上。 Idem.
友興凍肉食品有限公司 Carnes Congelados Yau Heng, Limitada	20/8/2013	94,179.20	同上。 Idem.
朱啓波 Chu Kai Po	20/8/2013	22,153.20	同上。 Idem.
歐玉樑 Ao Iok Leong	20/8/2013	27,808.00	同上。 Idem.
華順職業介紹中心有限公司 Agência Central de Emprego Wa Son, Limitada	20/8/2013	78,594.80	同上。 Idem.
麥振華 Mak Chan Wa	20/8/2013	36,626.00	同上。 Idem.
興業清潔服務有限公司 Companhia de Serviços de Limpeza Heng Ip Lda.	20/8/2013	13,901.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
創榮地產代理有限公司 Fomento Predial Chong Weng Lda.	20/8/2013	58,370.40	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
宏基百貨廣場有限公司 Centro Comercial Vang Kei, Limitada	20/8/2013	245,399.20	同上。 Idem.
林友令 Lam Iao Leng	20/8/2013	19,776.00	同上。 Idem.
潘炯林 Pun Keng Lam	20/8/2013	8,114.40	同上。 Idem.
陳衡記凍肉食品有限公司	20/8/2013	58,632.00	同上。 Idem.
陳金妹 Chan Kam Mui	20/8/2013	103,380.00	同上。 Idem.
黃小華	20/8/2013	45,406.40	同上。 Idem.
黎笑英 Lai Sio Ieng	20/8/2013	187,398.40	同上。 Idem.
陳麗儀 Chan Lai I	20/8/2013	17,784.00	同上。 Idem.
黃榮新 Wong Weng San	20/8/2013	30,573.20	同上。 Idem.
ROBUSTO 有限公司 Robusto Limitada	20/8/2013	84,886.40	同上。 Idem.
信誠電腦有限公司 Update Computador Lda.	20/8/2013	41,760.00	同上。 Idem.
全豐大珠寶鐘錶金行有限公司 Joalharia Relojoaria e Ourivesaria Chun Fung Tai Lda.	20/8/2013	31,424.00	同上。 Idem.
陳紅霞 Chan Hong Ha	20/8/2013	19,645.20	同上。 Idem.
黃巖景 Huang LiJing	29/8/2013	59,422.40	同上。 Idem.
伍佩素 Ng Pui Sou	29/8/2013	64,093.20	同上。 Idem.
何令梅 Ho Leng Mui	29/8/2013	27,309.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
劉德源 Lao Tak Un	29/8/2013	25,830.40	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
卓少良 Cheok Sio Leong	29/8/2013	32,360.00	同上。 Idem.
協禾牙科醫療診所有限公司 Consultório Dentario Emmanuel Companhia Lda.	29/8/2013	36,877.20	同上。 Idem.
吳敏麗 Ng Man Lai	29/8/2013	24,885.20	同上。 Idem.
大禾汽車配件有限公司 Companhia de Acessórios de Automóveis Tai Wo, Limitada	29/8/2013	82,042.40	同上。 Idem.
岑秀蘭 Sam Sao Lan	29/8/2013	17,005.20	同上。 Idem.
梁憲強 Leong Hin Keong	29/8/2013	19,136.40	同上。 Idem.
毅康電訊有限公司 Ikon Telecomunicações Lda.	29/8/2013	22,097.20	同上。 Idem.
溫三妹 Wan Sam Mui	29/8/2013	47,120.00	同上。 Idem.
潘伯佳 Pun Pak Kai	29/8/2013	141,356.80	同上。 Idem.
蘇榮 So Wing	29/8/2013	26,232.00	同上。 Idem.
蘇真潔 Su, Chen-Chieh	29/8/2013	91,476.80	同上。 Idem.
謝桂蘭 Che Kuai Lan	29/8/2013	82,764.40	同上。 Idem.
賴東光 Lai Tong Kung	29/8/2013	64,179.20	同上。 Idem.
陳長江 Chan Cheong Kong	29/8/2013	17,645.20	同上。 Idem.
電話皇國電訊有限公司 Companhia de Telecomunicação King King Limitada	29/8/2013	27,235.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
魏作翔 Ngai Chok Cheong	29/8/2013	32,885.20	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
A&M汽車美容有限公司 Sociedade de Lavagem de Viaturas A & M, Limitada	29/8/2013	97,099.20	同上。 Idem.
優積木有限公司 Euro Puzzle Limitada	29/8/2013	79,660.80	同上。 Idem.
楊清雲 Yang QingYun	29/8/2013	7,645.20	同上。 Idem.
藝龍企業有限公司 Companhia de Importação e Exportação Lundi, Limitada	29/8/2013	89,117.20	同上。 Idem.
侯凱娜 Hou Kaina	29/8/2013	11,776.00	同上。 Idem.
侯用明 Hao Iong Meng	29/8/2013	7,645.20	同上。 Idem.
帕米爾商業服務有限公司 Pamirs Serviço Comercial Lda.	29/8/2013	23,089.20	同上。 Idem.
張展鵬 Cheong Chin Pang	29/8/2013	89,170.00	同上。 Idem.
李慧明 Lei Wai Meng	29/8/2013	95,006.40	同上。 Idem.
楊小馬 Ieong Sio Ma	29/8/2013	455,550.40	同上。 Idem.
楊杏雅 Ieong Hang Nga	29/8/2013	35,978.40	同上。 Idem.
永春藥房 Farmacia Weng Chon	29/8/2013	57,696.40	同上。 Idem.
澳邦藥廠有限公司 Fábrica de Produtos Farmacêuticos Macau- -União, Limitada	29/8/2013	114,386.00	同上。 Idem.
王家愷 Wang Jia Kai	29/8/2013	32,478.40	同上。 Idem.
車位皇有限公司 Sociedade Rei dos Lugares de Estacionamento, Limitada	29/8/2013	44,512.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
Mendes Rodrigues, Luis Octavio	29/8/2013	146,915.20	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
佳怡貿易有限公司 Agência Comercial Kai I, Limitada	29/8/2013	114,186.00	同上。 Idem.
利花藝	29/8/2013	15,501.20	同上。 Idem.
西班牙貿易有限公司 Agência de Importação e Exportação Espanha, Limitada	29/8/2013	301,512.00	同上。 Idem.
英姿舞團 Associação de Dança — Ieng Chi	29/8/2013	51,951.60	同上。 Idem.
OK便利店(澳門)有限公司 Circle K — Armazens Retalhistas (Macau), Limitada	29/8/2013	217,942.48	同上。 Idem.
度思製作有限公司 Companhia de Produção Dots, Lda.	29/8/2013	76,708.80	同上。 Idem.
梁帶新 Leong Tai San	29/8/2013	103,090.40	同上。 Idem.
澳門寵物醫院有限公司 Hospital de Animal de Macau Companhia Limitada	29/8/2013	7,645.20	同上。 Idem.
繆文漢 Mio Man Hon	29/8/2013	21,569.20	同上。 Idem.
繆貴禧 Mio Kuai Hei	29/8/2013	76,304.00	同上。 Idem.
蔡雅萍 Choi Nga Peng	29/8/2013	59,326.00	同上。 Idem.
蕭德順 Sio Tak Son	29/8/2013	47,347.60	同上。 Idem.
Veiga José Pereira	29/8/2013	31,661.20	同上。 Idem.
孔競勉 Kong Keng Min	29/8/2013	16,974.40	同上。 Idem.
李富華 Lei Fu Wa	29/8/2013	9,859.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
盧志明 Lou Chi Meng	29/8/2013	303,456.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
大眾駕駛學校有限公司 Escola de Condução Tai Chung Lda.	29/8/2013	21,685.20	同上。 Idem.
梁曉清 Leong Hio Cheng	29/8/2013	129,932.80	同上。 Idem.
歐意建材有限公司 Companhia de Materiais de Construção Eur-Idea Limitada	29/8/2013	73,059.20	同上。 Idem.
澳門可口可樂飲料有限公司 Refrigerantes Macau Coca-Cola Limitada	29/8/2013	345,364.80	同上。 Idem.
金時代旅遊有限公司 Tempos de Ouro Agência de Viagens e Turismo Limitada	29/8/2013	13,752.00	同上。 Idem.
譚英健 Tam Ieng Kin	29/8/2013	122,976.00	同上。 Idem.
進力工程有限公司 Sociedade de Engenharia Acel, Limitada	29/8/2013	17,856.00	同上。 Idem.
力行地產發展有限公司 Companhia de Desenvolvimento e Fomento Predial Lek Hang, Limitada	29/8/2013	53,409.60	同上。 Idem.
許清水 Hoi Cheng Soi	29/8/2013	83,772.80	同上。 Idem.
劉少玲 Lau Sio Leng	29/8/2013	15,310.40	同上。 Idem.
王惠芬 Wong Wai Fan	29/8/2013	28,705.20	同上。 Idem.
陳葆堯 Chan Pou Io	29/8/2013	91,089.60	同上。 Idem.
李儀慶 Lei I Heng	13/9/2013	72,814.00	同上。 Idem.
林景松 Lam Keng Chong	13/9/2013	99,194.40	同上。 Idem.
梁秀平 Leong Sao Peng	13/9/2013	147,691.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
梁美婉 Leong Mei Un	13/9/2013	53,206.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
洪懷遠 Hong HuaiYuan	13/9/2013	65,210.40	同上。 Idem.
馮郁華 Fong Iok Wa	13/9/2013	104,716.00	同上。 Idem.
黃志輝 Wong Chi Fai	13/9/2013	162,680.00	同上。 Idem.
利成針織廠有限公司 Fábrica de Malhas Universal, Limitada	13/9/2013	116,144.00	同上。 Idem.
存德有限公司 Companhia Storewell, Limitada	13/9/2013	215,360.00	同上。 Idem.
玉田醫藥發展有限公司 Yu Tian — Companhia de Desenvolvimento Farmacêutico, Limitada	13/9/2013	15,290.40	同上。 Idem.
百齡集團投資發展有限公司 Sociedade de Investimento e Desenvolvimento Predial Parry (Grupo), Limitada	13/9/2013	59,914.40	同上。 Idem.
蔡珊珊 Choi San San	13/9/2013	51,716.40	同上。 Idem.
蘇燕麗 Sou In Lai	13/9/2013	83,610.40	同上。 Idem.
鄭軍 Cheang Kuan	13/9/2013	39,569.20	同上。 Idem.
黃鄧小玲 Wong Tang Sio Leng	13/9/2013	53,516.40	同上。 Idem.
黎淑華 Lai Sok Wa	13/9/2013	100,946.00	同上。 Idem.
數碼王有限公司 Digital King Lda.	13/9/2013	96,516.80	同上。 Idem.
蕭焯經 Sio Cheok Keng	13/9/2013	48,805.20	同上。 Idem.
陳智明 Chan Chi Meng	13/9/2013	64,782.80	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
陳清清 Chan Cheng Cheng	13/9/2013	35,730.40	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
黃群英 Vong Kuan Ieng	13/9/2013	23,445.20	同上。 Idem.
B C控股有限公司 Companhia de Gestão de Participações B C, Limitada	13/9/2013	45,871.20	同上。 Idem.
何桂英 Ho Kuai Ieng	13/9/2013	36,617.20	同上。 Idem.
何炳棠 Ho Peng Tong	13/9/2013	28,766.40	同上。 Idem.
匯力工程有限公司 Union Rock Engenharia Limitada	13/9/2013	29,792.00	同上。 Idem.
吳秉芬 Ng Peng Fan	13/9/2013	38,445.20	同上。 Idem.
康樂物業管理有限公司	13/9/2013	381,808.80	同上。 Idem.
張敬初 Cheong Keng Cho	13/9/2013	17,473.20	同上。 Idem.
新歐日汽車有限公司 Companhia de Automóvel Continental, Li- mitada	13/9/2013	19,956.80	同上。 Idem.
施金表 Shi JinBiao	13/9/2013	12,000.00	同上。 Idem.
景莉地產有限公司 Companhia de Predial Jing Li Limitada	13/9/2013	20,811.60	同上。 Idem.
李霓 Lei Ngai	13/9/2013	64,704.00	同上。 Idem.
林容海 Lin Ronghai	13/9/2013	21,856.00	同上。 Idem.
林榮耀 Lam Weng Io	13/9/2013	17,448.80	同上。 Idem.
楊葆芝 Ieong Pou Chi Ambrosio	13/9/2013	20,480.40	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門的士司機互助會 Associação de Mútuos de Condutores de Táxi de Macau	13/9/2013	53,679.60	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
澳門通股份有限公司 Macau Pass S.A.	13/9/2013	160,043.20	同上。 Idem.
許何玉環 Hoi Ho Iok Wan	13/9/2013	29,852.40	同上。 Idem.
邱榮利 Iao Weng Lei	13/9/2013	352,601.60	同上。 Idem.
郭翠樺 Kok Choi Va	13/9/2013	50,878.40	同上。 Idem.
陳少微 Chan Sio Mei	13/9/2013	33,960.00	同上。 Idem.
馮亦笑 Fong Iek Sio	13/9/2013	29,057.20	同上。 Idem.
馮健熙 Fong Kin Hei	13/9/2013	48,801.20	同上。 Idem.
黃潔玲 Vong Kit Leng	13/9/2013	15,046.40	同上。 Idem.
黃羅麗 Wong Lo Lai	13/9/2013	15,925.20	同上。 Idem.
蘇瑩榮 Sou Ieng Weng	13/9/2013	46,670.40	同上。 Idem.
鄺文洪 Kuong Man Hong	13/9/2013	88,070.40	同上。 Idem.
金城文具禮品有限公司 Golden City — Papelaria e Prendas, Limitada	13/9/2013	169,591.20	同上。 Idem.
靚靚養生美容中心有限公司 Centro de Beleza e Saúde Leng Leng, Limitada	13/9/2013	77,254.40	同上。 Idem.
LUNETTES 集團有限公司 LUNETTES Grupo Limitada	13/9/2013	74,340.00	同上。 Idem.
李秀娟 Lei Sao Kun	13/9/2013	18,054.00	同上。 Idem.
洋紫荊有限公司 Loja de Flores e Comércio Geral Ieong Chi Keng Limitada	13/9/2013	7,645.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳天年貿易有限公司 Agência Comercial de Importação e Exportação Ou Tin Nin, Limitada	13/9/2013	93,222.40	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
王仁欣 Wong Ian Ian	13/9/2013	18,200.00	同上。 Idem.
翁德慧 Iong Tak Wai	13/9/2013	40,672.00	同上。 Idem.
謝鳳嬌 Che Fong Kiu	13/9/2013	42,210.40	同上。 Idem.
鄧錦強 Tang Kam Keong	13/9/2013	103,046.40	同上。 Idem.
黃遠達 Wong Un Tat	13/9/2013	37,500.80	同上。 Idem.
MINM一人有限公司 MINM Sociedade Unipessoal Lda.	13/9/2013	45,624.00	同上。 Idem.
伊瑞芳 I Soi Fong	13/9/2013	55,450.40	同上。 Idem.
恒益兄弟建築有限公司 Companhia de Construção Vantagem, Limitada	13/9/2013	56,256.00	同上。 Idem.
方郭龍 Fong Kwok Long	13/9/2013	43,824.40	同上。 Idem.
李志華 Lei Chi Wa	13/9/2013	14,800.00	同上。 Idem.
梁愛今 Leong Oi Kam	13/9/2013	32,410.40	同上。 Idem.
梁根好 Leong Kan Hou	13/9/2013	13,973.20	同上。 Idem.
澳門退休、退役及領取撫恤金人士協會 Associação dos Aposentados, Reformados e Pensionistas de Macau	13/9/2013	173,792.00	同上。 Idem.
羅思杰 Lo Si Kit	13/9/2013	22,116.00	同上。 Idem.
譚錦賢	13/9/2013	39,636.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
鳳凰貿易有限公司 Agência Comercial Phoenix Limitada	13/9/2013	18,960.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
何凱玲 Ho Hoi Leng Cristina	13/9/2013	247,640.00	同上。 Idem.
翁惠珍 Iong Wai Chan	13/9/2013	54,544.00	同上。 Idem.
區彩珍 Ao Choi Chan	13/9/2013	104,930.40	同上。 Idem.
李志濤 Lei Chi Tou	13/9/2013	59,400.00	同上。 Idem.
李忠南 Lei Chong Nam	13/9/2013	102,502.40	同上。 Idem.
林壽敏 Lam Sao Man	13/9/2013	34,900.00	同上。 Idem.
管玉成 Kun Iok Seng	13/9/2013	24,060.00	同上。 Idem.
關錫池 Kuan Sek Chi	13/9/2013	17,344.00	同上。 Idem.
姚達迎 Io Tat Ieng	18/9/2013	23,833.60	同上。 Idem.
方永超 Fong Veng Chiu	18/9/2013	174,803.20	同上。 Idem.
梁連腳 Leong Lin Heng	18/9/2013	32,912.00	同上。 Idem.
湯利芬 Tong Lei Fan	18/9/2013	48,854.40	同上。 Idem.
范紹青 Fan Sio Cheng	18/9/2013	85,448.00	同上。 Idem.
永楹地產有限公司 Veng Ying Predial Companhia Limitada	18/9/2013	33,926.40	同上。 Idem.
偉圖運動用品有限公司 Companhia de Artigo de Desporto Victo Limitada	18/9/2013	230,930.40	同上。 Idem.
新力寶有限公司 Companhia San Lec Pou Limitada	18/9/2013	7,414.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
澳門恒學會 Associação de Aprendizagem de Macau	18/9/2013	42,027.20	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
澳門科技大學基金會 Fundação Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau	18/9/2013	500,000.00	同上。 Idem.
許增標 Hoi Chang Pio	18/9/2013	15,290.40	同上。 Idem.
許禮哲 Hoi Lai Chit	18/9/2013	96,544.00	同上。 Idem.
陳兆仁 Chan Sio Ian	18/9/2013	55,812.00	同上。 Idem.
陳婷婷 Chan Teng Teng	18/9/2013	27,225.20	同上。 Idem.
陳家俊 Chan Ka Chon	18/9/2013	15,546.40	同上。 Idem.
馮志謙 Fong Chi Him	18/9/2013	48,117.20	同上。 Idem.
鴻記窗簾有限公司 Hung Kei Cortinas e Artigos de Rota, Limitada	18/9/2013	25,912.00	同上。 Idem.
戴寶群 Tai Pou Kuan	18/9/2013	15,290.40	同上。 Idem.
朱三材 Chu Sam Choi	18/9/2013	14,819.20	同上。 Idem.
梁家賢 Leong Ka In	18/9/2013	58,326.40	同上。 Idem.
梁潤明 Leong Ion Meng	18/9/2013	35,270.40	同上。 Idem.
梁鳳蘭 Leong Fong Lan	18/9/2013	58,010.40	同上。 Idem.
海龍工藝品(澳門)有限公司 Companhia de Artesanato Hoi Long (Macau) Limitada	18/9/2013	127,987.20	同上。 Idem.
許問愛 Hoi Man Oi	18/9/2013	30,288.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
許耀森 Hoi Io Sam	18/9/2013	15,608.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
陳兆寧 Chan Sio Neng	18/9/2013	64,221.60	同上。 Idem.
陳毅民 Chan Ngai Man	18/9/2013	58,627.20	同上。 Idem.
馬玉蓮 Ma Iok Lin	18/9/2013	20,092.40	同上。 Idem.
伊華(澳日)有限公司 Sociedade Iwa (Macau — Japão) S.A.R.L.	18/9/2013	144,256.00	同上。 Idem.
信達貿易有限公司 Companhia de Importação e Exportação Sun Star, Limitada	18/9/2013	443,072.00	同上。 Idem.
公正律師事務所管理有限公司 C & C Sociedade Gestora de Escritórios de Advogados, Limitada	18/9/2013	405,428.80	同上。 Idem.
唐輝 Tong Fai	18/9/2013	63,989.20	同上。 Idem.
國衛藥房有限公司 Farmácia Pharmacare Limitada	18/9/2013	41,268.00	同上。 Idem.
基督教約書亞堂 Igreja Cristã Josué	18/9/2013	31,696.00	同上。 Idem.
李順英 Lee Shun Ying	18/9/2013	29,168.00	同上。 Idem.
梁德怡 Leong Tak I	18/9/2013	22,678.80	同上。 Idem.
楊艷芝 Yeong Im Chi	18/9/2013	42,434.40	同上。 Idem.
歐菲亞出入口貿易有限公司 Sociedade Comercial de Importação e Ex- portação Afro-Lusa, Limitada	18/9/2013	240,723.20	同上。 Idem.
盧慧明 Lou Wei Ming	18/9/2013	93,502.80	同上。 Idem.
蕭志輝 Siu Chi Fai	18/9/2013	43,586.40	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
阮若華 Iun Ioc Va	18/9/2013	362,736.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
陳家良 Chan Ka Leong	18/9/2013	12,325.20	同上。 Idem.
黃愛華 Wong Oi Wa	18/9/2013	7,645.20	同上。 Idem.
何少華 Ho Sio Wa	18/9/2013	14,079.20	同上。 Idem.
優樂有限公司 Lohas Life Companhia Lda.	18/9/2013	40,858.40	同上。 Idem.
冼偉明 Sin Wai Meng	18/9/2013	47,808.00	同上。 Idem.
劉燕儀 Lao In I	18/9/2013	20,749.20	同上。 Idem.
協力專業音響有限公司 Unison — Companhia de Engenharia Audio Profissional, Limitada	18/9/2013	102,848.80	同上。 Idem.
鄧錦嫦 Tang Kam Seong	18/9/2013	112,544.00	同上。 Idem.
劉深泉 Lao Sam Chun	18/9/2013	58,643.60	同上。 Idem.
古燕茹 Ku In U	18/9/2013	46,655.60	同上。 Idem.
黃偉康 Wong Wai Hong	18/9/2013	165,866.40	同上。 Idem.
黃珍 Vong Chan	18/9/2013	7,612.80	同上。 Idem.
蕭達榮 Sio Tat Weng	18/9/2013	40,440.80	同上。 Idem.
澳門威豐味餐廳有限公司 Café Deco Macau Limitada	18/9/2013	493,648.00	同上。 Idem.
鄭素花 Cheang Sou Fa	18/9/2013	331,259.20	同上。 Idem.
Cheng Feng-Gestão de Propriedades, Limitada	7/10/2013	306,548.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
富時貿易(澳門)有限公司 Companhia de Comércio Fulltime (Macau), Limitada	7/10/2013	137,767.20	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
曹氏牙科醫療診所有限公司 Clínica Dentária Chou's Companhia Limitada	7/10/2013	20,560.00	同上。 Idem.
林佩華 Lam Pui Wa	7/10/2013	9,744.00	同上。 Idem.
高江浦 Kou Kong Pou	7/10/2013	57,640.00	同上。 Idem.
吳國洪 Ng Kuok Hong	7/10/2013	58,399.60	同上。 Idem.
施秀氣 Si Sao Hei	7/10/2013	7,072.00	同上。 Idem.
李樑傑 Lei Leong Kit	7/10/2013	18,989.20	同上。 Idem.
李淑君 Li ShuJun	7/10/2013	56,138.40	同上。 Idem.
林端容 Lam Tun Iong	7/10/2013	7,645.20	同上。 Idem.
格霖製作有限公司 Companhia de Produção Verde Limitada	7/10/2013	28,576.40	同上。 Idem.
楊發廉 Ieong Fat Lim	7/10/2013	27,702.40	同上。 Idem.
澳門龍圖閣業主會 Edifício Lung Tou Kok	7/10/2013	99,040.00	同上。 Idem.
藝信工程有限公司 Ngai Sun Engenharia Limitada	7/10/2013	58,831.20	同上。 Idem.
謝康強 Che Hong Keong	7/10/2013	21,233.20	同上。 Idem.
趙娉嫦 Chio Peng Seong	7/10/2013	113,479.60	同上。 Idem.
運興泰(澳門)有限公司 Companhia de Winning Tower (Macau) Lda.	7/10/2013	60,768.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
鄧健威 Tang Kin Wai	7/10/2013	108,448.40	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
陳芸紅 Chan Wan Hong	7/10/2013	15,290.40	同上。 Idem.
陶永光 Tou Weng Kuong	7/10/2013	39,360.00	同上。 Idem.
黃志河 Wong Chi Ho	7/10/2013	69,163.20	同上。 Idem.
何富勤 Ho Fu Kan	7/10/2013	44,663.20	同上。 Idem.
合盈置業投資有限公司 Companhia de Investimento Predial Hop Ying Lda.	7/10/2013	15,601.20	同上。 Idem.
李麗紅 Li Li Hong	7/10/2013	26,184.40	同上。 Idem.
林琳 Lam Lam	7/10/2013	44,003.20	同上。 Idem.
林璐 Lam Lou	7/10/2013	83,367.20	同上。 Idem.
梁健康 Leong Kin Hong	7/10/2013	30,070.00	同上。 Idem.
澳門萬國兒童佈道團 Child Evangelism Fellowship of Macau	7/10/2013	39,340.80	同上。 Idem.
盧金富 Lou Kam Fu	7/10/2013	18,098.40	同上。 Idem.
蔡愛榮 Choi Oi Weng	7/10/2013	51,507.20	同上。 Idem.
高文助 Kou Man Cho	7/10/2013	55,697.60	同上。 Idem.
鮑思高青年服務網絡 Rede de Serviços Juvenis Bosco	7/10/2013	63,169.60	同上。 Idem.
鍾紹堂 Chong Sio Tong	7/10/2013	150,132.00	同上。 Idem.
何麗芳 Ho Lai Fong	7/10/2013	56,430.40	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
卓興登 Cheok Heng Tang	7/10/2013	72,857.60	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
壹優髮型屋有限公司 Salão de Cabeleireiro A-Um Limitada	7/10/2013	91,788.00	同上。 Idem.
新越香出入口貿易一人有限公司 Comércio de Importação e Exportação Xin Yue Xiang, Sociedade Unipessoal Limitada	7/10/2013	96,690.40	同上。 Idem.
板地有限公司 Bandi Lda.	7/10/2013	122,407.60	同上。 Idem.
梁少堂 Leong Sio Tong	7/10/2013	24,230.80	同上。 Idem.
莊秀雲 Chong Sao Wan	7/10/2013	92,840.00	同上。 Idem.
金龍集團有限公司 Grupo Golden Dragon, Limitada	7/10/2013	457,836.80	同上。 Idem.
麥茵茲有限公司 Mainz Lda.	7/10/2013	321,240.00	同上。 Idem.
梁劍泉 Leong Kim Chun	7/10/2013	35,661.20	同上。 Idem.
萬富強 Man Fu Keong	7/10/2013	13,648.00	同上。 Idem.
鄭健鋒 Cheang Kin Fong	7/10/2013	489,286.00	同上。 Idem.
咀香佳作(澳門)有限公司 Criações de CHY (Macau) Limitada	7/10/2013	98,787.20	同上。 Idem.
鄭詠梅 Chiang Weng Mui	7/10/2013	10,400.00	同上。 Idem.
施並坑 Si Peng Hang	7/10/2013	56,267.20	同上。 Idem.
譚惠芳 Tam Wai Fong	17/10/2013	17,904.00	同上。 Idem.
創見設計有限公司 CDS - Consultores de Arquitectura, Limitada	17/10/2013	75,767.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
劉新 Lau San	17/10/2013	48,586.40	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
李仲燕 Lei Chong In	17/10/2013	102,384.00	同上。 Idem.
李彬釗 Lei Pan Chio	17/10/2013	35,601.20	同上。 Idem.
李志平 Lei Chi Peng	17/10/2013	43,995.20	同上。 Idem.
李素蓮 Lei Sou Lin	17/10/2013	244,096.00	同上。 Idem.
李錫權 Lee Shek Kuen	17/10/2013	75,191.60	同上。 Idem.
樊葉全 Fan Ip Chuen	17/10/2013	18,373.20	同上。 Idem.
程裕掌 Cheng U Cheong	17/10/2013	22,088.00	同上。 Idem.
譚國輝 Tam Kuok Fai	17/10/2013	38,061.20	同上。 Idem.
陳麗卿 Chan Lai Heng	17/10/2013	118,691.20	同上。 Idem.
何文標 Ho Man Pio	17/10/2013	13,261.20	同上。 Idem.
區啓棠 Au Kai Tong	17/10/2013	21,200.00	同上。 Idem.
吳桂蘭 Ng Kuai Lan	17/10/2013	7,645.20	同上。 Idem.
奧城人力資源有限公司 Recursos Humanos Ao City Limitada	17/10/2013	56,980.00	同上。 Idem.
戴國誠 Tai Kwok Seng Estevão	17/10/2013	11,374.40	同上。 Idem.
新口岸餐飲管理有限公司 Administração de Géneros Alimentícios Porto Exterior, Limitada	17/10/2013	95,536.00	同上。 Idem.
漁生一人有限公司	17/10/2013	50,934.40	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
花藝廊有限公司 Floricultura Limitada	17/10/2013	45,146.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
區啓芳 Ao Kai Fong	17/10/2013	26,248.40	同上。 Idem.
南非鑽石專門店有限公司 África do Sul — Estabelecimento Especializado em Diamante, Limitada	17/10/2013	191,802.40	同上。 Idem.
施美智 Si Mei Chi	17/10/2013	22,621.20	同上。 Idem.
李志明 Lei Chi Meng	17/10/2013	33,069.20	同上。 Idem.
林社榮 Lam Se Weng	17/10/2013	12,325.20	同上。 Idem.
盧麗雲 Lo Lai Wan	17/10/2013	15,074.00	同上。 Idem.
蘇壯文 Sou Chong Man	17/10/2013	109,934.40	同上。 Idem.
陳冠琴 Chan Kun Kam	17/10/2013	74,070.00	同上。 Idem.
陳宗仁 Chan Chong Ian	17/10/2013	61,685.20	同上。 Idem.
陳育輝 Chan Iok Fai	17/10/2013	60,005.20	同上。 Idem.
黃美群 Vong Mei Kuan	17/10/2013	66,573.20	同上。 Idem.
博聯工程(澳門)有限公司 Pacilink Construção (Macau) Limitada	17/10/2013	129,096.00	同上。 Idem.
官樂怡有限公司 Sociedade Rui Cunha, Limitada	17/10/2013	286,381.60	同上。 Idem.
曾錦秀 Chang Kam Sao	17/10/2013	77,996.80	同上。 Idem.
澳門護老會 Associação de Idosos de Macau	17/10/2013	108,488.40	同上。 Idem.
躍榮地產置業有限公司 Companhia de Desenvolvimento Predial Ieok Weng Limitada	17/10/2013	17,419.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
陳俊毅 Chan Chon Ngai	17/10/2013	32,580.00	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
黎子志 Lai Chi Chi	17/10/2013	29,400.00	同上。 Idem.
丁連忠 Ting Lien-Chung	17/10/2013	211,095.60	同上。 Idem.
吳明日 Ng Meng Iat	17/10/2013	496,232.00	同上。 Idem.
味膳館飲食有限公司 Companhia de Alimentos Mei Sin Kung Limitada	17/10/2013	43,941.20	同上。 Idem.
宏利石化資源有限公司 Wang Lei — Recursos Petroquímicos, Limitada	17/10/2013	151,200.00	同上。 Idem.
林寶玲 Lam Pou Leng	17/10/2013	500,000.00	同上。 Idem.
正風(澳門)會計師事務所 Baker Tilly (Macau) Sociedade de Auditores	17/10/2013	79,406.40	同上。 Idem.
王德輝 Wong Tak Fai	17/10/2013	93,209.60	同上。 Idem.
莫清賢 Mok Cheng In	17/10/2013	44,854.00	同上。 Idem.
葡國街紀念品有限公司 Companhia de Lembranças Portuguese Street Lda.	17/10/2013	19,716.00	同上。 Idem.
陳澤康 Chan Chak Hong	17/10/2013	20,730.40	同上。 Idem.
黃偉良 Wong Wai Leong	17/10/2013	17,960.00	同上。 Idem.
捷亨人力資源有限公司 Companhia de Recursos Humanos Chit Hang, Limitada	17/10/2013	93,962.40	同上。 Idem.
星海音樂藝術中心 Centro de Música das Estrelas	17/10/2013	100,644.80	同上。 Idem.
李寶嬋 Lei Pou Sim	17/10/2013	19,169.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
盧錦輝 Lo Kam Fai	17/10/2013	51,161.20	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
華達行消防防盜工程有限公司 Va Tat Hong Material e Sistemas Anti-Fogo, Limitada	17/10/2013	500,000.00	同上。 Idem.
金門國際管理有限公司 Companhia de Gestão Internacional Golden Gate, Limitada	17/10/2013	127,040.80	同上。 Idem.
鍾廣文 Chong Kuong Man	17/10/2013	183,945.20	同上。 Idem.
陳慧凝 Chan Wai Ieng	17/10/2013	116,825.60	同上。 Idem.
梁麗芬 Leong Lai Fan	1/11/2013	15,760.00	同上。 Idem.
何志偉 Ho Chi Vai	1/11/2013	92,235.60	同上。 Idem.
林業遠 Lam Ip Un	1/11/2013	68,421.20	同上。 Idem.
源之味一人有限公司	1/11/2013	251,078.40	同上。 Idem.
葉福成 Ip Fok Seng	1/11/2013	25,245.20	同上。 Idem.
關國良 Kuan Kok Leong	1/11/2013	77,223.60	同上。 Idem.
順安車行一人有限公司	1/11/2013	97,881.60	同上。 Idem.
馬英 Ma Ieng	1/11/2013	24,696.00	同上。 Idem.
黃安妮 Wong On Nei	1/11/2013	15,840.00	同上。 Idem.
周傑洪 Chao Kit Hong	1/11/2013	30,848.72	同上。 Idem.
劉國源 Lao Kuok Un	1/11/2013	17,896.00	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
勞榮傑 Low Ving Kit	1/11/2013	93,310.80	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
吳展鵬 Ng Chin Pang	1/11/2013	62,404.80	同上。 Idem.
安棧有限公司 On Chan Limitada	1/11/2013	109,160.00	同上。 Idem.
新高藝工程有限公司 Sun Kou Ngai Companhia de Engenharia, Limitada	1/11/2013	69,376.00	同上。 Idem.
林志強 Lam Chi Keong	1/11/2013	58,276.80	同上。 Idem.
梁永生 Leong Veng Sang	1/11/2013	139,968.00	同上。 Idem.
歐陽葵卿 Ao Ieong Kuan Heng	1/11/2013	65,086.40	同上。 Idem.
澳門拳擊總會 Associação Geral de Boxe de Macau	1/11/2013	210,418.40	同上。 Idem.
盧伙清 Lou Fo Cheng	1/11/2013	82,778.40	同上。 Idem.
程麗霞 Cheng Lai Ha	1/11/2013	30,109.20	同上。 Idem.
羅志光 Lo Chi Kuong	1/11/2013	25,725.20	同上。 Idem.
董愛瑩 Tong Oi Ieng	1/11/2013	137,999.60	同上。 Idem.
蘇國平 Sou Kuok Peng	1/11/2013	74,034.80	同上。 Idem.
馮月湘 Fong Ut Seong	1/11/2013	13,645.20	同上。 Idem.
凱風電腦有限公司 Companhia de Computadores Gallant, Li- mitada	1/11/2013	47,428.80	同上。 Idem.
吳育芹 Wu YuQin	1/11/2013	17,721.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
天泰貿易有限公司 Devarana Negociação Limitada	1/11/2013	57,194.40	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
彭文森 Pang Man Sam	1/11/2013	42,704.00	同上。 Idem.
澳門澳萊投資發展有限公司 Macau Ole Investimento e Desenvolvimento Limitada	1/11/2013	500,000.00	同上。 Idem.
王旖旎 Wang YiNi	1/11/2013	45,844.40	同上。 Idem.
黃年勝 Wong Nin Seng	1/11/2013	23,939.04	同上。 Idem.
匯賢智業地產貿易有限公司 Mega-Cap Propriedades e Comércio Limitada	1/11/2013	22,500.00	同上。 Idem.
日華實業股份有限公司 Sociedade Industrial Nikka, S.A.	1/11/2013	69,888.00	同上。 Idem.
智陽知識產權代理有限公司 Agência de Propriedade Intelectual Ipsol, Limitada	1/11/2013	216,353.60	同上。 Idem.
李寶瑩 Li BaoYing	1/11/2013	44,959.60	同上。 Idem.
林艷芳 Lam Im Fong	1/11/2013	51,165.20	同上。 Idem.
陳健麟 Chan Kin Lon	1/11/2013	81,627.60	同上。 Idem.
陳蔚 Chan Wai	1/11/2013	15,328.00	同上。 Idem.
黃翠玲 Wong Choi Leng	1/11/2013	103,459.60	同上。 Idem.
張小玲 Cheong Sio Leng	1/11/2013	57,074.40	同上。 Idem.
胡羽添 Wu U Tim	1/11/2013	183,395.60	同上。 Idem.
蕭松生 Sio Chong Sang	1/11/2013	32,917.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
許天賜 Hoi Tin Chi	1/11/2013	47,921.20	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
越眾建築工程有限公司 Companhia de Construção Yuezhong Limitada	1/11/2013	42,432.00	同上。 Idem.
吳曉燕 Ng Hio In	26/11/2013	73,950.40	同上。 Idem.
城市廣場購物中心有限公司 Centro Comercial City Mall Lda.	26/11/2013	125,883.20	同上。 Idem.
嵐心有限公司 Storm Eye Limitada	26/11/2013	136,786.40	同上。 Idem.
張學林 Cheong Hok Lam	26/11/2013	221,123.20	同上。 Idem.
接觸髮型工作室有限公司 Estúdio de Cabeleireiro Touch Hair Lda.	26/11/2013	91,883.20	同上。 Idem.
新信達電業有限公司 San Son Tat Electrónica Lda.	26/11/2013	120,358.40	同上。 Idem.
王雅婷 Wong Nga Teng	26/11/2013	48,644.56	同上。 Idem.
胡顯發 Wu Hin Fat	26/11/2013	59,280.80	同上。 Idem.
茂名車行有限公司	26/11/2013	24,540.00	同上。 Idem.
豪運工業有限公司 Indústrias Têxteis Belo Horizonte, Limitada	26/11/2013	494,123.20	同上。 Idem.
麥麗嫦 Mak Lai Seong	26/11/2013	18,802.80	同上。 Idem.
黃麗雯 Wong Lai Man	26/11/2013	58,289.20	同上。 Idem.
何嘉敏 Ho Ka Man	26/11/2013	313,118.40	同上。 Idem.
何麗欣 Ho Lai Ian	26/11/2013	64,306.40	同上。 Idem.
周金嫻 Chao Kam Wun	26/11/2013	52,419.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
天利國際有限公司 T & L Limitada	26/11/2013	499,893.60	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
宏樂鞋店有限公司	26/11/2013	28,237.20	同上。 Idem.
山湖電器(澳門)有限公司 Artigos Electricos Shanhu (Macau) Limitada	26/11/2013	100,400.00	同上。 Idem.
新皇宮海鮮舫有限公司 Casa Imperial Restaurante de Marisco, Limitada	26/11/2013	499,830.40	同上。 Idem.
新紅太陽建築工程有限公司 Companhia de Construção Civil Xin Hong Tai Yang Limitada	26/11/2013	41,169.60	同上。 Idem.
李立堅 Lei Lap Kin	26/11/2013	66,699.60	同上。 Idem.
林桂祥 Lam Kuai Cheong	26/11/2013	22,873.60	同上。 Idem.
樂生活家居用品有限公司 Onlife Utensílio Domésticos, Lda.	26/11/2013	36,240.00	同上。 Idem.
溫森 Wan Sam	26/11/2013	30,525.20	同上。 Idem.
狄馬廣告策劃有限公司 De Ma Publicidade Limitada	26/11/2013	25,699.20	同上。 Idem.
盧達成 Lou Tat Seng	26/11/2013	18,877.20	同上。 Idem.
綠色未來	26/11/2013	54,667.20	同上。 Idem.
羅崇智 Law Sung Chee	26/11/2013	130,351.20	同上。 Idem.
翁玉珍 Iong Iok Chan	26/11/2013	7,645.20	同上。 Idem.
翠旭商業投資集團有限公司 Grupo Jade York — Investimento Comercial, Limitada	26/11/2013	89,600.00	同上。 Idem.
聯興五金漆油有限公司 Lun Heng Ferragens e Tintas, Limitada	26/11/2013	72,057.20	同上。 Idem.

受資助實體 Entidades beneficiárias	批示日期 Data de autorização	撥給之金額 (澳門幣) Montantes atribuídos (MOP)	目的 Finalidades
胡永建 Wu Weng Kin	26/11/2013	40,345.20	根據八月一日第22/2011號行政法規《環保、節能產品和設備資助計劃》之資助款項。 Apoio financeiro, de acordo com o Regulamento Administrativo n.º 22/2011, de 1 de Agosto, «Plano de Apoio Financeiro à Aquisição de Produtos e Equipamentos para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética».
超然國際集團有限公司 Sociedade Internacional Grupo Excelente, Limitada	26/11/2013	87,808.00	同上。 Idem.
鄧鑑強 Tang Kam Keong	26/11/2013	47,549.20	同上。 Idem.
鄭繼雄 Cheang Kai Hong	26/11/2013	28,944.00	同上。 Idem.
金達利醫療器材有限公司 Companhia de Equipamentos Médicos Kam Tat Lei, Limitada	26/11/2013	67,620.00	同上。 Idem.
關英傑 Kuan Ieng Kit	26/11/2013	47,447.20	同上。 Idem.
陳錦鴻 Chan Kam Hong	26/11/2013	48,022.80	同上。 Idem.
陳韜略 Chan Tou Leok	26/11/2013	60,021.20	同上。 Idem.
陳麗玲 Chan Lai Leng	26/11/2013	23,763.60	同上。 Idem.
雷如湛 Loi U Cham	26/11/2013	236,610.40	同上。 Idem.
馮少琮 Fong Sio Keng	26/11/2013	56,114.40	同上。 Idem.
麥傳珍 Mak Chun Chan	26/11/2013	40,325.20	同上。 Idem.
黃世龍 Wong Sai Long	26/11/2013	22,937.20	同上。 Idem.
	總額 Total	50,099,597.60	

二零一四年一月十七日於環保與節能基金

行政管理委員會主席 張紹基

(是項刊登費用為 \$78,029.00)

Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética, aos 17 de Janeiro de 2014.

O Presidente do C.A., Cheong Sio Kei.

(Custo desta publicação \$ 78 029,00)

## 印務局 澳門法例

1979	訓令		\$ 15.00	1999	法律、行政法規及其他	十二月二十日至三十一日	\$ 90.00
1979	法令		\$ 50.00	2000	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1980	法令		\$ 30.00			下半年	\$ 90.00
1981	法令		\$ 30.00	2001	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1982	法令		\$ 70.00			下半年	\$ 120.00
1983	法令		\$ 70.00	2002	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1984	法令		\$ 90.00			下半年	\$ 90.00
1985	法令		\$ 120.00	2003	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1986	法令		\$ 90.00			下半年	\$ 100.00
1987	法律、法令及訓令		\$ 120.00	2004	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
1988	法律、法令及訓令		\$ 230.00			下半年	\$ 130.00
1989	法律、法令及訓令		\$ 300.00	2005	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1990	法律、法令及訓令		\$ 280.00			下半年	\$ 80.00
1991	法律、法令及訓令		\$ 250.00	2006	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 80.00
1992	法律、法令	上半年	\$ 110.00			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	\$ 180.00	2007	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1993	法律、法令	上半年	\$ 180.00			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	\$ 250.00	2008	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 70.00
1994	法律、法令	上半年	\$ 200.00			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	\$ 450.00	2009	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
1995	法律、法令	上半年	\$ 360.00			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	\$ 350.00	2010	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
1996	法律、法令	上半年	\$ 220.00			下半年	\$ 90.00
	及訓令	下半年	\$ 370.00	2011	法律、行政法規及其他	上半年	\$ 90.00
1997	法律、法令	上半年	\$ 170.00	1993	對外規則 批示		\$ 120.00
	及訓令	下半年	\$ 200.00	1994	對外規則 批示		\$ 150.00
1998	法律、法令	上半年	\$ 170.00	1995	對外規則 批示		\$ 200.00
	及訓令	下半年	\$ 350.00	1996	對外規則 批示		\$ 135.00
1999	法律、法令及訓令	上半年	\$ 250.00	1997	對外規則 批示		\$ 125.00
1999	法律、法令及訓令	第三季	\$ 180.00	1998	對外規則 批示		\$ 260.00
1999	法律、法令及訓令 (中文版)	十月一日至十二月十九日	\$ 220.00	1999	對外規則 批示		\$ 300.00

## IMPRESA OFICIAL *Legislação de Macau*

1979	Portarias		\$ 15,00	1999	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	20 a 31 Dez.	\$ 90,00
1979	Decretos-Leis		\$ 50,00	2000	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1980	Decretos-Leis		\$ 30,00			II Semestre	\$ 90,00
1981	Decretos-Leis		\$ 30,00	2001	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1982	Decretos-Leis		\$ 70,00			II Semestre	\$ 120,00
1983	Decretos-Leis		\$ 70,00	2002	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1984	Decretos-Leis		\$ 90,00			II Semestre	\$ 90,00
1985	Decretos-Leis		\$ 120,00	2003	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1986	Decretos-Leis		\$ 90,00			II Semestre	\$ 100,00
1987	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 120,00	2004	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
1988	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 230,00			II Semestre	\$ 130,00
1989	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 300,00	2005	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1990	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 280,00			II Semestre	\$ 80,00
1991	Leis, Decretos-Leis e Portarias		\$ 250,00	2006	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 80,00
1992	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 110,00			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	\$ 180,00	2007	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1993	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 180,00			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	\$ 250,00	2008	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 70,00
1994	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 200,00			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	\$ 450,00	2009	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
1995	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 360,00			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	\$ 350,00	2010	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
1996	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 220,00			II Semestre	\$ 90,00
		II Semestre	\$ 370,00	2011	Leis, Regulamentos Administrativos e outros	I Semestre	\$ 90,00
1997	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 170,00	1993	Despachos Externos		\$ 120,00
		II Semestre	\$ 200,00	1994	Despachos Externos		\$ 150,00
1998	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 170,00	1995	Despachos Externos		\$ 200,00
		II Semestre	\$ 350,00	1996	Despachos Externos		\$ 135,00
1999	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	I Semestre	\$ 250,00	1997	Despachos Externos		\$ 125,00
1999	Leis, Decretos- -Leis e Portarias	III Trimestre	\$ 180,00	1998	Despachos Externos		\$ 260,00
1999	Leis, Decretos- -Leis e Portarias (versão portuguesa)	1 Out. a 19 Dez.	\$ 220,00	1999	Despachos Externos		\$ 300,00



印務局  
Imprensa Oficial

每份售價 \$134.00  
PREÇO DESTE NÚMERO \$134,00